

# KELEIVIS

THE TRAVELER LITHUANIAN WEEKLY

NO. 1

"Kelivis" Telefonas AN 8-3071

SOUTH BOSTON, MASS., SAUSIO (JANUARY) 1, 1958

Entered as Second Class Matter February 23, 1906, at the Post Office at Boston, Mass., under the Act of March 3, 1879

Atkire Numeris  
Kaina 10 Centų

53-TIEJI METAI

## Sovietai Siūlo 'Brolišką' Pagalbą Maištams Kelti

Azijos ir Afrikos Tautų Konferencijoj Rusai Siūlo Pagalbą Maištams Kelti; Ragina Kolonijų Žmones Ginklais Kovoti Už Laisvę; Niekas Konferencijoj Neužsiminė Rusų Pavergtasias Tautas; Sovietų "Sugyvenimo" Politika Aiškėja.

Egipto sostinėje Kaire gal neprašys nepastebėta vyksta Afrikos ir Azijos Vakarų valstybių, kurios tautų konferencija, kurioje dabar rengiasi derėtis su dalyvauja ir Sovietų Rusija. Maskva dėl nusiginklavimo Maskvos delegatai toje konferencijoje žada visoms Afrikos ir Azijos tautoms savo širdingą pagalbą jų kovoje prieš Vakarų imperalizmą. Nuo Alžyro iki Indonezijos Maskva žada padėti visoms tautoms, kurios gavo įsakymą iš prezidento tik nori kovoti prieš Angliją, Prancūziją, Ameriką, Olandiją ir kitas Vakarų valstybes.

Pazadai konferencijoje buvo duodami "bendrai visiems" nieko tikro nepažadant, bet konferencijoje rusų gerasirdiskumas sukėlė didelių plojimų.

Sovietų delegatas Arzumanijan A. Agafonovič užtikrino delegatus iš įvairių kraštų, kad Sovietų Rusija yra pasirodusi joms "padėti", kaip brolis padeda broliui. Tik pasakykite, ko jums reikia, o mes pagal mūsų geriausias išgales padėsime jums ir duosime jums pinigų formoje paskolų ar pagalbų". Sovietų delegatas dar ragino visas tautas mokytis iš rusų pavyzdžio ir nacionalizuoti pramonę, kaip rusai tą padarė, ar kaip Egiptas padarė su Sueco kanalu ir kaip dabar Indonezija daro su olandų turtu savame krašte.

Sovietų delegatų pažadai Azijos ir Afrikos tautų delegatams, kurie daugumoje atstovauja komunistų įtakoję esančias organizacijas arba tik patys save, sukėlė dideles ovacijas Maskvos garbei. Bet niekas iš delegatų nepripažino, kad didžiausia kolonialinė valstybė dabar yra Sovietų Sąjunga, kurios sienose yra pavergtas daug daugiau tautų, negu Azijoje ir Afrikoje kartu paėmus. Niekas iš delegatų neužsiminė apie tokias pavergtas tautas, kaip Baltijos kraštai, Kaukazo tautos, Sibiro tautos, Kazachstano tautos ir kt.

Sovietų delegatų pasirodymas Kairo konferencijoj priminė Vakarų valstybėms, kaip Sovietų Rusija supranta "taikų sugyvenimą" ir "status quo", apie kurį kalbėjo visai neseniai N. Chruščiovas. Išlaikyti esamą padėtį, rusų supratimu, reiškia, kad niekas neturėtų kištis į rusų pavergtų tautų likimą, bet kartu rusai pasilaiko sau teisę kištis į Azijos ir Afrikos tautų "išlaisvinimą" kovą ir ją remti, kada ir kaip jie nori. Šita pamoka

## Amerika Skubina Pagalbą Ceilonui

Amerikos karo laivynas gavo įsakymą iš prezidento tik nori kovoti prieš Angliją, Prancūziją, Ameriką, Olandiją ir kitas Vakarų valstybes.

## PRANCŪZAI TRAUKSIS VISAI IŠ TUNISO

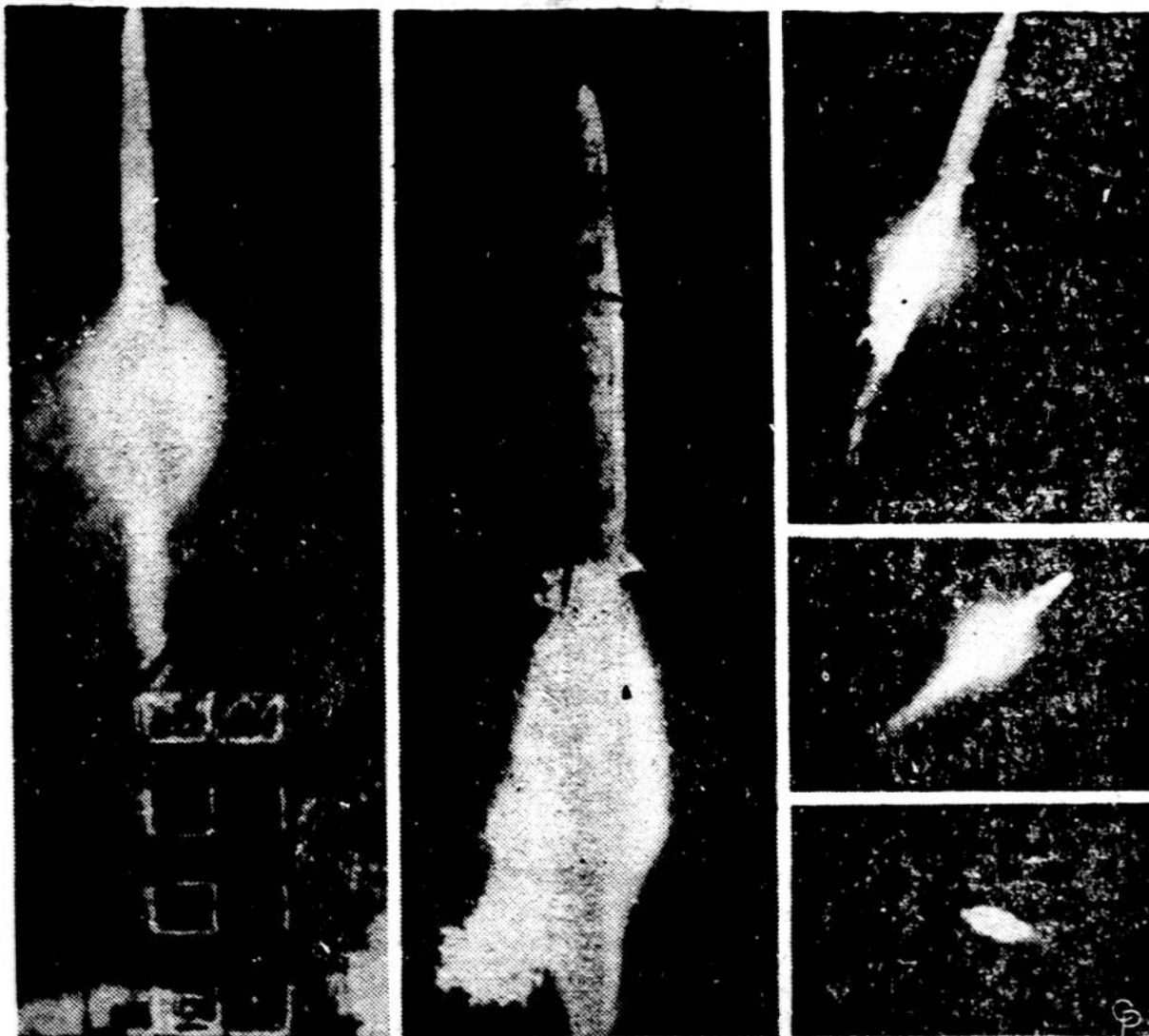
Prancūzai dar laiko Tunisą apie 15,000 kariuomenės, nors Tunisas jau yra nepriklausomas. Dabar Tunisio vyriausybė reikalauja, kad prancūzi visiška ištrauktų savo kariuomenę iš Tunisio teritorijos ir dėl to tarp Tunisio ir Paryžiaus eina derybos. Kariuomenės ištraukimas yra tikrai laiko klausimas.

HOFFA IŠSISUKO



Sovietų unijos pirmininkas išrinktas, bet jį kėdą dar neatšėdęs James Hoffa juokiasi New Yorko prisiekusių posėdininkų ištiesintais. Jis buvo kaltinamas, kad Detroito šoferių unijos būstinėje liepė įrengti slapto mikrofonus, norėdamas jų pagalba klausytis tarnautojų pasikalbėjimų su senato komiteto tardytojais, tyrinėjantiems šoferių unijos vadų suktybes. Posėdininkai negalėjo prieiti prie vienos nuomonės (11 buvo už nuotėsimą, o vienas prieš) ir todėl jis buvo ištiesintas.

SITAIP ATRODO AMERIKOS IŠBANDYTA RAKETA



Neseniai sėkmingai išbandytoji vidutinio skridimo raketa Thor, kuri gali skristi iki 1,500 mylių ir pataikyti į norimą vietą. Kairėje jos pirmasis žingsnis, viduryje liekia toliau, dešinėje ji pasuka norima kryptimi kol 60,000 pėdų aukštyje visai išnyksta.

## Pašalpos Farmeriam Indonezijoje Gali Sumažinti Gamybą Maskva Galvoja

Per 1957 metus Amerikos vyriausybė išmokėjo fermeriams 614 milijonų dolerių pašalpų už tai, kad fermeriai sumažintų savo produktų gamybą. Žemės ūkio departamentas sako, kad dėl toms pašalpoms fermeriai paliko neapsėtos žemės 21,300,000 akrų. Toje žemėje fermeriai galėjo užauginti 225,000,000 bušelių kukurūzų (kornų), 175,000,000 bušelių kviečių, 2,000,000 ryšulių medvilnės, 600,000,000 svarų ryžių ir 93,000,000 svarų tabako. Tiek produktų liko nepagamininti sumažėjus fermeriams 614 milijonų dolerių pašalpų. Vyriausybė sako, kad už vieną bilioną dolerių produktų liko nepagamininti ir tuo būdu žemės ūkio produktų pertekliai šiek tiek sumažins.

## STAMBŲS FARMERIAI STAMBIO PASALPOS

67 farmos 1957 metais gavo kiekvieną po virš 50,000 dolerių pašalpos iš valdžios, kad neaugintų kviečių, medvilnės, kornų ir kitų gėrybių. Viena kviečių farma Kansas valstijoje gavo pašalpos net 278,000 dolerių už tai, kad paliko neapsėtus 22,000 akurus žemės.

Viso farmoms pašalpoms už gėrybių negaminimą išmokėta per metus 614 milijonų dolerių.

## DEKOJAME VISIEMS MŪSŲ BENDRADARBIAMS IR SKAITYTOJAMS, KURIE SVEIKINO KALEDŲ IR NAUJŲ METŲ PROGA.

"KELEIVIO" REDAKCIJA IR ADMINISTRACIJA

Indonezijos respublikoje dėl ten vyraujančios netvarkos ir ūkiškų negalavimų susidaro patogi proga bolševikams siekti valdžios. Javos saloje komunistų partijos įtaka yra stipri ir ten jie galėtų gal greit užgrobti valdžią, bet kitose salose, ypač Sumatroje komunistų įtaka yra silpna ir ten jiems mažai tereikia išsilaikyti. Gal dėl to Indonezijos komunistai ir laikosi gana santuriai dabartiniu laiku.

Amerikos informacijos ofisas skelbia dabar Indonezijos komunistų partijos planus paimti valdžią tame krašte. Planai buvo paskelbti dar 1955 metais, bet tada mažai kas teatreipė į juos dėmesį.

## ARMIJA PRISIMENA "MAKARTIZMO" AUKAS

Armija peržiūrėja atleistų iš tarnybos "su mažiau kaip garbingu" pažymėjimu karių rekordus tarp 1948 ir 1955 metų, kada čia smėklojosi "makartizmo dvasia" ir po patikrinimo nemažai tokių karių gauna pažymėjimus, kad jie yra garbingai atleisti iš tarnybos. Mirusio senatoriaus McCarthy savo laiku sukelta isterija paskatino kai kuriuos karius atleisti iš tarnybos su blogesniais pažymėjimais, negu jie buvo nusipelnę.

Sovietų Rusija šiais metais turėjo mažesnę derlių, negu Nikita Chruščiovas ir jo bendradarbiai tikėjosi. Nepatenkinamas derlius buvo ne tik dėl drėgmės trūkumo, bet ir dėl blogos žemės ūkio organizacijos. Todėl dabar Chruščiovas vėl skirsis savo padėjėjus į naujas vietas ir iš persodinimo muzikantų kvartete laukia geresnio derliaus ateinančiais metais. Prezidiumo narys N. I. Beliajav dabar paskirtas Kazachstano komunistų partijos sekretoriumi. Nauji partijos sekretoriai paskirti Leningrado sričiai, Maskvos ir Gorki miestams ir Ukrainos S.T.R.

Atrodo, kad visi turi savo vargą. Amerika nežino ką daryti, kad derlių sumažintų, o Rusija nežino, kaip skirstyti partijos sekretorius, kad derlius būtų didesnis.

## Planai Ruošiami Atominiam Lėktuvui

Amerikos karo aviacija turi jau paruošius planus gaminti atominius lėktuvus. Tokie planai šiomis dienomis bus įteikti prezidentui patvirtinti ir tada bus imasi už darbo. Pagaminti atominių lėktuvų galima, kaip galima padirbti ir atominius submarinus ar karo laivus, bet kiek tokie lėktuvai būtų praktiški, tą parodys gal tik praktika. Kol kas Amerika gamina tik višų eilę atominių submarinų ir vėliau numatoma statyti atominius laivus, o atominių lėktuvų dirbimas iki šiol vis dar buvo planavimo stadijoje.

## Prezidentas Baigia Ruošti Ateinančių Metų Biudžetą

Prezidentas Savo Farmoje Aptaria Biudžeto Projektą, Kurį Siūlys Kongresui; Biudžete Turės Būti Numatytos Išlaidos Kariško Pasiruošimo Didinimui, Mokslineis Lenktynėms Su Rusija Ir Užsienių Rėmimo Didinimas.

## J. Foster Dulles Vyks į Ankarą

Valstybės sekretorius John Foster Dulles sausio mėn. 27 d. vyks į Turkijos sostinę Ankarą, kur jis dalyvaus Bagdado sutarties valstybių pasitarime. Bagdado sutartis jungia Turkiją, Angliją, Iraką, Iraną ir Pakistaną. Amerika tos sutarties nėra pasirašiusi, bet artimai bendradarbiauja su tos sutarties valstybėmis.

Sausio 27-30 d.d. Bagdado sutarties valstybės laikys savo metinę konferenciją, kurioje bus aptariami Vidurinių Rytų gynimo klausimai. Amerikos valstybės sekretoriaus dalyvavimas priduos didesnės reikšmės tų valstybių pasitarimams.

## Indonezija Pirks Sovietų Ginklus

Indonezijos vyriausybė praneša, kad ji yra nutarusi pirkti ginklų Sovietų Rusijoj ir kituose bolševikų valdomuose kraštuose. Lenkija, Čekoslovakija ir Sovietų Rusija vyks ginklų užpikimo komisija, kuri derės dėl ginklų statymo Indonezijos kariuomenei.

Indonezija aiškina, kad ji bandžiusi ginklų nupirkti Amerikoje, bet jį jos pasiteiravimus negauta atsakymo ir tik todėl ginklų užpikimas bus daromas Sovietų bloko šalyse. Panašiai savo laiku aiškino ir Egiptas, kada jis susitarė su Maskva dėl ginklų statymo arabams.

NAUJAS BOSAS



Sovietų Sąjunga susideda iš 15 respublikų, jų tarpe didžiausia yra Rusijos Tarybų Socialistinė Respublika, kurios ministeriu pirmininku neseniai paskirtas Kozlov, vietoj buvusio Jasnovo.

Prezidentas D. D. Eisenhower šią savaitę turi baigti paruošti ateinančioms metams federalinės vyriausybės biudžetą. Apie mokesčių mažinimą dabar nebekalbama, kaip tai buvo kalbama prieš rusiškų "sputnikų" pasirodymą, bet vyriausybės žmonės tikisi, kad jiems pasiseks pateikti kongresui išlygintą biudžetą, gal 74 bilionų dolerių dydžio.

Paskutinį žodį biudžeto klausimuose turi tarti prezidentas. Jam teks nuspręsti, kiek vyriausybė nori stiprinti karišką šalies pasiruošimą, ypač naujausių ginklų tobulinimo ir gamybos srityje. Jam teks išspręsti, kiek federalinė vyriausybė gali prisidėti prie didesnio skaičiaus mokslininkų paruošimo šaliai ir prie mokslo rėmimo. Tie klausimai krašto ateities atžvilgiu yra svarbiausieji ir nuo jų tinkamo sprendimo pareis šalies saugumas ir jos ateities užtikrinimas.

Spaudos pranešimai sako, kad prezidentas krašto gynimo reikalams ateinančioms metams prašys mažiausiai 40 bilionų dolerių, o bendras šalies biudžetas sieks tarp 73 ir 75 bilionų dolerių. Vyriausybė nori prašyti kongresą pakelti "skolos lubas", kad vyriausybė, reikalui esant, galėtų skolintis pinigų virš 275 bilionų dolerių lubų, kurios dabar kongreso yra nutartos ir virš tos skolos vyriausybė negali užtraukti paskolų.

## Lenkai Pustlaisviai Rinks Savivaldybes

Vasario 2 d. visoje Lenkijoje vyks savivaldybių rinkimai. Bus renkami miestų, valsčių ir kitų savivaldybių tarybos. Viso turės būti išrinkta 260,000 visokių tarybų narių.

Rinkimai bus "gomulkiniai", pagal vieną sąrašą, bet tame viename sąraše bus ir nekomunistų kandidatų. Bus apie 300,000 kandidatų, iš kurių komunistų partija išstas 180,000, o kiti bus kitų laisvai veikiančių partijų (valstiečių partija ir demokratų partija) ir visokie nepartiniai kandidatai.

Savivaldybių organai vaidina nemažą vaidmenį Lenkijos ūkio gyvenime ir tvarkant vietos įvairius reikalus.

## Kolchozu baudžiava

**"VISKAS DABAR PAREI-  
NA NUO PAČIŲ KOLŲ-  
KIEČIŲ..."**

Sita, antgalvyje pasaky-  
tais žodžiais Antanas Bim-  
ba, lietuviškų bolševikų va-  
das Amerikoje, išsprendžia  
kolchozinės baudžiavos rei-  
kalą Lietuvoje. Jis viską su-  
verčia ant pačių kolchoz-  
ninkų, jei jie gerai dirbs ir  
stengsis, jie bus sotūs, jei  
ne—jie badaus ir vilks bol-  
ševikišką baudžiavą be jo-  
kios vilties.

A. Bimbos užsipaūlimas  
mokyti "Keleivį" žemės  
ūkio kolchozų pranašumo,  
duoda progą pakalbėti tuo  
klausimu kiek plačiau, nes  
tai yra pagrindinis klau-  
simas Lietuvos darbo žmo-  
nės ir bolševikai tą klau-  
simą visai velia ir painioja  
ir net "delegacijos" i Lie-  
tuvą Lietuvos valstiečių var-  
gą sugeba apeiti tydomis.  
Valstiečių klausimas yra  
svarbus, nes nežinant visų  
valstiečių naikinimų ir Lie-  
tuvos supramoninimo, val-  
stiečiai yra pagrindinis gy-  
ventojų sluoksnius Lietuvoje  
ir kol jie skurs—skurs visa  
Lietuva rusų okupanto "glo-  
boje".

Pagal A. Bimbą, Mas-  
kvos okupacija Lietuvoje  
sudarė sąlygas Lietuvos žemės  
ūkiui klestėti, esą maži  
ūkiai panaikinti, o dideliuo-  
se ūkiuose galima naudoti  
visokias mašinas ir ko dau-  
giau bereikia? Tik dirbk ir  
džiaukis!

Visas sąlygas rojiškam  
gyvenimui Maskvos oku-  
pantai sudarė, bet to rojiš-  
ko gyvenimo nėra. Kodėl?

Bimba negiūcia, kad Lie-  
tuvos valstiečiai skursta, jis  
ir negali ginčyti, nes patys  
Lietuvos komunistai duoda  
davinius, kurie rodo, kad  
Lietuvos žemės ūkio darbi-  
ninkai gyvena juodžiausia-  
me skurde. Ir kaip žmonės  
gyvens kitaip, jei jie už vie-  
ną "darbadienį" (kuris nėra  
tik darbo diena, bet tam  
tikras atliktas darbas pagal  
kolchozo vadovybės nustaty-  
tą normą) gauna tik 1 ki-  
lograma 830 gramų javų ir  
4 rub. 63 kapeikos "vidu-  
tiniškai". (1956 metais Pa-  
svalio rajone!) Už tokį už-  
darbį ponas A. Bimba grei-  
kojais pakratytų, arba bėgtų  
iš kolchozo, kaip šunų ve-  
jamas, jei jį kas leistų iš ten  
pabėgti. Su tokiais uždarbiais  
ponas A. Bimba greit ap-  
augtų gyvaplaukiais ir atro-  
dytų, kaip šmėkla, o po ku-  
rio laiko, keikdamas bolše-  
vizmą, pakratytų kojas ir  
nuvažiuotų į "sputnikų" pa-  
danges...

Mes dargi tokiam mela-  
giui A. Bimbai nelinkime  
lietuviško kolchozninko gy-  
venimo. Bet A. Bimba tokio  
šuns gyvenimo linki daugu-  
mai Lietuvos gyventojų, ku-  
rie iš kolchozų baudžiavos  
negali ištrūkti ir turi tą pra-  
keiktą baudžiavą vilkti.

A. Bimba žino Lietuvos  
valstiečių skurdą. Gal kiti  
bolševikiški kvailiukai to  
nežino, bet Bimba žino ir  
jis turi net paaiškinimą, ko-  
dėl taip yra. Girdi, kalti dėl  
savo skurdo yra patys kol-  
chozninkai! Girdi, tegu jie  
geriau dirba, ir turės ko  
ėsti! Tas aiškinimas yra da-  
bartinė bolševikų "linija".  
Ją pasakojo nerazumnas Se-  
nas Vincas, ją "dėstė" dė-  
dei Mizarai mokiniukai iš  
vienos Džukijos gimnazijos,

ją girdime ir iš galvinio A.  
Bimbos.

Bet nei Bimba, nei kas ki-  
tas nepaaiškina, kodėl val-  
stiečiai neskurdo, kada jie  
nebuvo suvaryti **prievarta** į  
kolchozus, o skursta dabar,  
kada Maskvos okupantas  
sudarė neva tai sąlygas ro-  
jiškam gyvenimui? Kodėl  
taip? Ar staiga Lietuvos  
žemės dirbėjai pasidarė tin-  
giniai? Bet kolchoze tingė-  
ti negalima, nes už darbą  
ten jau moka "nuo štukės",  
kaip čia "pas kriaučius".  
Darbadienis yra juk atlikto  
darbo norma, o ne kas kita.  
Todėl apie tinginiavimą ne-  
gali būti kalbos. Tai kodėl  
tokie maži uždarbiai? Gal  
Lietuvos žemė pasidarė ne-  
be derlinga? Visai ne. Oku-  
pantų agentai Lietuvoje gi-  
riasi net pakėlę žemės ūkio  
našumą! Žemė duoda der-  
lių, bet žemės dirbėjai jo  
negauna. Tai kurgi jis ding-  
sta? A. Bimba ir tą žino,  
bet jis nesako. Jis geriau  
spiaudo į žemės dirbėjus,  
bet tiesos pasakyti negali ar  
nenori. Tuo tarpu paslaptis  
yra lengvai atspėjama. La-  
bai lengvai. Lietuvos val-  
stietis dirba ne sau, bet oku-  
pantui, jo darbo praktiku  
naudojasi bolševikiška dik-  
tatura, tos diktatūros išpu-  
pės biurokratizmas ir mili-  
tarizmas. Lietuvos kolchoz-  
ninkas savo praktiku peni  
bolševikišką okupantą, sa-  
vą, kurį pastatė rusai ir ru-  
siškąjį, kuris ginklais Lie-  
tvą užėmė!

Jei ant Lietuvos valstie-  
čio sprando nesėdėtų oku-  
pantiškas parazitizmas, Lie-  
tuvos žemės dirbėjai nebadau-  
tų ir niekam nereikėtų pra-  
simanyti juos vadinti tingi-  
niais. Todėl kova už pašali-  
nimą bolševikiško okupanto  
ir parazito yra pirmiausiaji  
sąlyga Lietuvos žemės dir-  
bėjų gyvenimui pagerinti.

A. Bimba žino, kaip Lie-  
tuvos žemės dirbėjas yra  
bolševikiškų erkių išmelžia-  
mas ir išsunkiamas. Bet A.  
Bimba tą žinojimą sau pasi-  
laiko, o "Laisvės" skaityto-  
jams jis pasakoja, kad tai  
nuo pačių kolchozninkų pa-  
reina, kaip jie gyvena...

Kolchozai buvo sugalvoti  
Stalino ne tam, kad žemės  
ūkio našumą pakeltų, bet  
tik tam, kad iš valstiečių  
būtų galima jų prakaitą iš-  
čulpti. Todėl kolchozai pir-  
miausia atiduoda duoklę  
ar "paruošas" valdžiai. Tai  
lyg mokesčiai, bet baisiai  
aukšti ir stačiai lupikiški.  
Kai kolchozas "pašeria"  
valdžiai, ta pati valdžia vėl  
prisistato su didžiuliu mai-  
šu ir reikalauja užmokėčio  
už valdžios mašinų naudoji-  
mą. Kolchozai savo mašinų  
neturi teisės turėti, jie turi  
naudotis valdžios mašino-  
mis ir už tai turi brangiai  
mokėti, jie moka tiek, kiek  
valdžia iš jų reikalauja.

Atidavus valdžiai duok-  
les, kolchozas pradeda me-  
tinį likutį dalinti—pirmiau-  
siai "načalstvai", o paskui  
eina visokie "fondai"—sėk-  
lų, atsargos ir kitokie, o kas  
liko, "tai jau Miko", arba  
nuotrupos eina žemės dir-  
bėjui. O jei neliko, tai kol-  
chozo pirmininkas paaiški-  
na susirinkime: "Siemet blo-  
gai dirbome, nėra kas dalin-  
ti. Kitą metų pasistenkime  
geriau dirbti". (Žodžiai iš  
vieno kolchozninko laiško).  
A. Bimba klausia, kaip

atrodytų "m e n ševikiškas"

žemės ūkis? Girdi, ar grįžtų  
į Lietuvą rišamos ant šniurų  
ožkos, karvės ir kitokie gy-  
vulėliai? Baisiai gudrus tas  
Bimbos klausimas, tik jis  
užmiršta pasakyti, kad bol-  
ševikai Lietuvoje rišamų ož-  
kų, karvių ir net vištų dau-  
giausiai ir priveisė. Juk da-  
bar valstietis Lietuvoje turi  
maitintis iš savo "prisody-  
binio sklypo", arba iš "60  
arų" žemės, (apie vieną  
akrą). Tame žemės lopinė-  
lyje kolchozninkas laiko sa-  
vo kokius tai gyvulius ir gal  
paukščius—avis, ožkas, gal  
karvę, kiek vištų ir kaip jis  
gali juos laikyti nerišęs, kad  
jie, neduok Lenine, į kol-  
chozo žemę neisibriautų?  
Aišku, jis juos riša ir štai  
Bimbai virviagalais raišio-  
jamų gyvulių ūkis "socializ-  
mo" gyvulys!

Ponas A. Bimba nepajė-  
gia suprasti, ar nenori su-  
prasti, kad Lietuvos valstie-  
tis dabar yra baudžiaunin-  
kas, Maskvos ponų vergas,  
iš kurio prakaito Maskva  
tarpkontinentalines raketas  
ir "sputnikus" laido. Bimba  
to "negali" suprasti, nes jis  
yra Maskvai tarnaujantis  
žmogus, iš įsitikinimo ar už  
rublį, mes čia nespręsimė.  
Jei ne ta jo priklausomybė  
nuo Maskvos, jis su mumis  
sutiktų, kad pirmiausias  
Lietuvos darbo žmonių rei-  
kalas dabar yra išvaduoti  
nuo okupantiško parazito.  
Pašalinus parazitą, visi ūkio  
klausimai būtų lengva iš-  
spręsti. Nesunku būtų ir  
žemės ūkio klausimas išri-  
šti. Lietuvos žmonės patys  
patiekia sprendimą. Kai  
prieš metus laiko lenkų val-  
stiečiams buvo duota laisvė  
traukti iš kolchozų didelę  
dalį jų iš kolchozų pabėgę  
(iš jų, kurie jau buvo suva-  
ryti į kolchozus), bet dalis  
pasiliko kolchozuose. Visai  
galimas daiktas, kad ir Lie-  
tuvosje atsirastų nemažai  
valstiečių, kurie norėtų žemę  
dirbti kooperatiniais pa-  
grindais ir tegu jie dirbtų ją  
taip, kaip jie nori. Jei didy-  
sis parazitizmas nusirastų nuo  
jų sprando, kolektyvinis žemės  
ūkio dirbimas galėtų  
būti žemės dirbėjams visai  
priimtinas ir apsimokantis.  
Bet apsisprendimas turėtų  
būti laisvas, o ne smurtu.

Lietuvoje, varant valstie-  
čius į kolchozus, 1948-49  
metais, buvo vartojamas  
biauriausias smurtas. Bim-  
ba tą žino. Jis žino, kad  
daugybė valstiečių buvo iš-  
tremti į Sibiro vergiją tik  
todėl, kad jie nesutiko "sa-  
vanoriškai" stoti į kolcho-  
zus. Kiti buvo tremiami to-  
dėl, kad jie "buožės" ir to-  
kie į kolchozus nebuvo visai  
priimtini. Tos kolektyviza-  
cijos aukos yra bolševikiško  
barbariškumo įrodymas ir  
A. Bimba, pritardamas to-  
kiam barbariškumui, pats  
sau jau seniai išdavė liudijimą,  
kad žmoniškumas pas  
jį yra nepažįstamas daly-  
kas, nors šiaip jau jis ir ske-  
ričiojasi už žmoniškumą ir  
padorumą, bet tai yra tik  
figos lapelis savo beširdi-  
škimui ir moraliniam cha-  
mizmui pridengti. Bolševiz-  
mas yra ne socializmas, bet  
totalitarinio parazitizmo re-  
ikis, žinodamas visus  
tos tvarkos baismus ir ne-  
teisingumus, visvien tą tvar-  
ką gina, tas turi būti ir pats  
moraliniai atbūkęs žmogus.  
Prie tokių moralinių šmėk-  
lų priklauso ir tie lietuviški  
bolševikai, kurie žino, bet  
visvien bolševizmą pateisi-  
na ir net propagandą varo.

KUNIGAİKSTIENĖ DZIAUGIASI



Monako kunigaikštienė Grace, buvusi Amerikos filmų  
aktorė Grace Kelly, džiaugiasi savo pirmąja dukterimi,  
kuriai sausio 3 d. sukaks 1 metai. Kunigaikštienė lau-  
kia antro kūdikio.

## IS TOLIMŲJŲ HAWAJŲ

**Atbalsiai iš Connecticut  
valstijos**

Neseniai mus aplankė Juo-  
zas Kraučialis, iš Ware-  
house Point, Conn. Parvy-  
kęs namo jis labai gražiai  
atsiliepė apie Hawajus. Pir-  
mučiausiai jis perdavė mu-  
sų geriausių linkėjimų sa-  
vo kaimynams, o mūsų arti-  
miems giminaičiams Saliu-  
tai Gudžiūnienėi ir jos su-  
numams, kurie verčiasi taba-  
ko auginimu ir gražiai gy-  
vena.

Po tam jis nuvyko į Tor-  
rington, Conn., kur yra  
daug mūsų giminių, kaimy-  
nų, parapijiečių ir jaunys-  
tės dienų draugų, jiems  
taipgi perdavė mūsų linkė-  
jimus ir piliečių klube pa-  
darė pranešimą, kaip mes  
gyvename, ką veikiamo ir  
kaip atrodo Hawajai.

Tarp kitko jis sakė, kad  
Jenkins gražiai įsikūręs, tu-  
ri pilną darbą prisiauginęs  
visokias daržoves, turi  
užsiauginęs tropiškų vais-  
medžių, marios po pat lan-  
gu, sėdi ant slenkčio ir me-  
škerioja. Jeigu ant meske-  
rės nesikabina, tai pasiė-  
męs žeberklus nakčia su ži-  
bintuvu eina pakraščiu ir  
prisibodo sieksinių ungu-  
rių: o jeigu nori kitokios  
žuvies, tai eina žiūrėti į bu-  
čius ir jei to negana, tai  
pavakaryje užtiesia savo  
300 pėdų lietuvišką tinklą  
(tribicą) ir paryčiu būna  
žuvies ligvaliai ne vien sau,  
bet ir kaimynams.

Hawajus pamatyti užten-  
ka vienos dienos, orlaiviu  
padangėmis perskridai, pa-  
matei septynias salas, tai ir  
viskas. Bet susipažinti su  
tuo egzotišku kraštu, su na-  
tūralėmis gamtos grožybė-  
mis, su gėlių puošnumu ir  
pajusti gamtos malonumus,  
ypač susipažinti su tuo vie-  
ninteliu pasaulyje dar labai  
mažai žinomu kampučiu,  
kuriame susisiekiama ir alkū-  
nėmis trinais Rytai su Va-  
karais, kur pavyzdgingiau-  
siai sugyvena įvairiausių  
tautybių, rasų, tikybų ir  
politinių nusiteikimų žmo-  
nės, — vienos dienos, savai-  
tės, neigi mėnesio neužten-  
ka. Reik ganėtinai ilgai ten  
pagyventi, kad susipažintum  
ir tinkamai įvertintum Ha-  
wajus.

Kuomet jis baigė savo  
kelionės išpuodžius pasakoti,  
kas ten pastebėjo, kad ir  
"Keleivis" telpa aprašymas  
apie jo apsilankymą Hawa-  
juose, tad vietoj buvo per-  
skaityta "Keleivis" ir dar  
magaryčioms mūsų laiškas,

kurį Juozui išvykus pasiun-  
tėm jo broliui Bolesui dė-  
kodami už baravykus. "Ke-  
leivis" ir laiške buvo kalba-  
ma apie šilą, grybavimus ir  
žvejojimus. Tas viskas su-  
žadino jaunystės dienų per-  
gyventus vaizdus, susidarė  
labai maloni nuotaika ir  
"Keleivis" nuėjo iš rankų į  
rankas per visą koloniją.

Torringtone yra įsikūrę ir  
gražiai gyvena didokas bū-  
rys senosios kartos lietuvių,  
kurie gimė ir augo gražia-  
jam Džukijos krašte — Lei-  
palingio, Veisėjo ir Kapčia-  
miesčio apylinkėse, kur vi-  
sas kraštas lyg iškaišytas e-  
žerais, išvagotas srauniais  
upeliais, senis šilas visuot-  
met ten ošia ir amžinas pa-  
sakas nuolatos kužda. Tai  
visi iš ten kilę savo jaunose  
dienose šile rovē baravy-  
kus, ežeruose ir upeliuose  
visokiausiais prietaisais gau-  
dė žuvelis ir dabar, artė-  
jant gyvenimo sauleidžiui,  
tą viską prisiminę pajunta  
didžiausią malonumą.

Kuomet Juozas Kraučia-  
lis nuvyksta į Torrington, tai  
jis jaučiasi kaip namie, nes  
ten gyvena ir per 22 metus  
tolaike valgomų daiktų krau-  
tuvė. Bene daugiausiai jo  
pastangomis buvo sukurta  
ir išugdytas lietuvių klubas,  
pastatytas ir puošnias įren-  
gas tautiškas namas, kuria-  
me atspindi lietuvių kultūrą  
ir kur yra tos kolonijos lie-  
tuvių veiklos centras. Per  
daugelį metų Juozas klubui  
pirmininkavo ir jame daug  
veikė, kol persikėlė gyventi  
anapus Hartfordo, šalia  
Windsor, kur daug lietuvių  
verčiasi tabako auginimu, o  
Juozas juos aptarnauja žemės  
ūkio padargais ir tuo-  
mi verčiasi jau 19 metų.

Amerikoje jis turi du bro-  
lius ir vieną sesutę: Boles-  
ius, Torringtone verčiasi  
apdrauda ir nekilnojamo  
turto verslu; Antanas, Wor-  
cester, Mass., yra visiems  
žinomas stambus visuome-  
nininkas ir sesutė Kazimė  
Kačkienė, Yonkers, N. Y.  
Kraučialiai gimė ir augo  
ant Nemuno kranto Mizarų  
kaime, kur prasidėjo didieji  
Lietuvos miškai—Baltoji  
Pusčia. Ir todėl jie taip my-  
li gamtinį sportą — grybau-  
ti, žvejoti ir medžioti.

A. Jenkins

**NAUJAS ADRESAS MO-  
SŲ ATSTOVO ANGLIJOS**

"Keleivis" ir "Darbo" atsto-  
vo adresus pasikeitė. Jis dabar  
yra toks: J. Venskūnas, 8 Ste-  
wart St., Bells Hill - Mossend,  
Lanarkshire, Scotland.

## Kas savaitė

**Ką žada nauji metai?**

Kaip upelio vanduo pava-  
sari, bėgo ir prabėgo 1957  
metai, turim naujus 1958  
metus. Ką mums žada šie  
naujieji metai?

Buvo neramūs pereitieji  
metai. Nors daug kalbėta  
apie taiką ir laisvę, bet tai-  
kos dar nėra, eina šaltasis  
karas. Anoj pusėj geležinės  
uždangos milijonai žmonių,  
kartu ir mūsų tėvų krašto  
žmonės, velka žiaurios ver-  
gijos pančius. Ar šie metai  
jiems bus geresni?

Nedera spėlioti, nes vis-  
kas rodo, kad Maskva geru-  
mu savo grobio neatsizadės.  
Už taiką ir laisvę teks kovo-  
ti, sunkiai ir ryžtingai kovo-  
ti. Kova turės eiti dviem  
frontais — pačioj Sovietų  
Rusioj ir toli už jos sienų.  
Komunizmo despotijos žmo-  
nės toji kova bus tragiskai  
nuostolinga, tą parodė ven-  
grų tautos sukilimas. Bet ki-  
to kelio nebus. Prie laisvės  
liko vienas kelias—ko vos ir  
laimėjimo kelias!

O kaip bus su mumis? Ei-  
sim talkon pavergtiesiems  
ar būsime tik abejingi ste-  
bėtojai?

Ir mes turėsime kovoti.  
Maskva nesitenkins tuo, ką  
jau turi, ji nori daugiau gro-  
bio ir naujų aukų. Tą paro-  
dė komunistų agresija Kom-  
rejoj, tą rodo įvykiai Vidu-  
rinuose Rytuose.

Tegul šie 1958-ieji metai  
mumyse įžiebia daugiau  
ryžto, daugiau vieningumo  
—kovoti ir laimėti!

**Teisina gruodžio 17 smurtą**

Gruodžio 26 d. Clevelan-  
do "Dirvoj" tilpo Juliusas  
Smetonos straipsnis, teisi-  
nas 1926 metų gruodžio 17  
perversmą Lietuvoj. Straip-  
snio autorius cituoja Jung-  
tinių Valstybių nepriklau-  
somybės aktą ir juo bando  
įrodyti, kad karininkų Lie-  
tuvosje atliktas smurtas bu-  
vęs pagrįstas tautos valia.  
Esą, Grinaus vyriausybė to-  
liau valdant kraštą, ji būtų  
užvaldę komunistai arba  
lenkai...

Tai sena vadistinio reži-  
mo garbintojų pasakaite.  
Tuo metu Lietuvai negresė  
joks komunizmo pavojus:  
Lietuvos komunistų partija,  
turėdama būrelį prasigani-  
sių svajotojų ir šiaip avan-  
tūristų, nesudarė ir negalė-  
jo sudaryti pavojaus. O dėl  
tautos valios Julius veltui  
ausina burną. Tos valios  
smurtininkai nepaisė. Nak-  
ties metu jie vietoje Gri-  
niaus pastatė Antaną Sme-  
toną, o rytui prasvitus pasa-  
kė: štai jums nauja vyriausy-  
bė, jos klausysite, arba...

Julius Smetona būtų ge-  
riau padaręs necituodamas  
to akto. Tame akte nedvi-  
prasmiskai pasakyta, kad  
Amerikos žmonės savo tei-  
sėms patikrinti susidaro to-  
kias vyriausybes, kurioms  
teisėtis galias jie teikia sa-  
vo laisvu noru.

Ne taip buvo gruodžio 17  
d. Karininkų smurtas buvo  
įvykdytas prieš Lietuvos  
žmonių valią! Smurtininkai  
nuvertė žmonių rinktą vy-  
riausybę, jie sutreptė kon-  
stituciją. O kai atėjo tikra-  
sis bolševizmo pavojus, tie  
patys "tėvynės gelbėtojai"  
nuo bolševizmo išmainė lie-  
tuviškas uniformas į bolše-  
vikiškas, o jų "vadas" bėgo  
su pinigų kapiuku į Clevelan-  
dą...

**"Tu"... "Pats"... "Drauge"**

Lietuvių komunistų višt-  
gaidukas, Rojus (Rokas)  
Mizara, vėl "pasizymėjo."  
Jisai išmoko rašyti žodžius  
tu, pats ir drauge su didžia-  
ja raide—T. P. D. Tokios  
progos jis turėjo minėda-  
mas L. Pruseikos 70 metų  
gimtadienio sukaktį.

Chicago "Vilnyje" tilpo  
Mizaros laiškas Pruseikai.  
Rojus, jam įprastu saldrie-  
žuvavimu, garbina sukaiku-  
vininką ir užakcentuoja,  
kad jo pasirinktas komuniz-  
mo kelias esąs labai garbin-  
gas, todėl ir "Tau nuopel-  
nas yra kur kas didesnis,  
negu daugeliui mūsų."

Reikėjo aiškiau pasakyti,  
na šitaip: "Mielasis drauge,  
Tu tvėrei skloką ir Tau nuopel-  
nas yra kur kas didesnis..."

Šito Rojus nesako, nes  
tuomet reikėtų pasakyti ir  
tą, kad dėl "sklokos" orga-  
nizavimo Pruseika buvo ap-  
šauktas blogesniu, negu jo  
tėvo Vabalo buožiška ku-  
melaitė!

Pas komunistus (ir Miza-  
ra) viskas galima: vieną  
dieną apspiaudyk, antrą—  
nulaizyk ir vice versa.

**Bus naujas maratonas**

Sovietų Rusijos diktato-  
rius Chruščiovas reikalauja  
konferencijos su Vakarų  
valstybių vadais. Iki šiol  
Washingtonas buvo nelin-  
kęs tartis su rusais. Bet  
Šiaurės Atlanto (NATO)  
valstybių konferencijoj Pa-  
ryžiuje kiti vėjai pūstels.  
Net anglai, santūrus Ameri-  
kos sąjungininkai, pasisakė  
už derybas. Amerika turėjo  
daryti nuolaidų.

Taigi, galimas dalykas,  
kad šiemet turėsime naują  
kalbų maratoną, ką nors  
panašų į Zenevos didžiųjų  
konferenciją

Nieko gero nedavė Zene-  
vos "susitarimai"; to paties  
galima laukti iš būsimos  
konferencijos: Chruščiovui  
ir jo pakalikiams rūpi ne taika,  
bet savoji melo ir klas-  
tos propaganda.

Dar pereitais metais Lon-  
done ėjo konferencija su  
rusais. Per kelis mėnesius  
kalbėta, ginčytasi dėl nus-  
ginklavimo ir galų gale "di-  
dieji" grįžo tuščiomis ran-  
komis.

Jau žinoma, kad vodikos  
bakla—Chruščiovas mėgsta  
daug kalbėti, bet taip pat  
žinoma, kad savo pažadų  
jis netesėjo ir netesės.

**Nedarbas didėja**

Amerikoje didėja nedar-  
bas. Jis ypač jaučiamas au-  
tomobilių industrijoj.

Tai rodo, kad fabrikai iš-  
leidžia daugiau savo pro-  
duktų, negu vartotojai gali  
jų išpirkti. Kada fabrikas sa-  
vininkas netenka rinkos da-  
liai savo išdirbinių, jie lie-  
ka sandėlyje, o kai šie pri-  
sipildo—paleidžia darbinin-  
kus.

Galim susilaikyti negero-  
vės. Vis dėlto, ji jau nebus  
toki, kokią išgyvenom gar-  
siais Hooverio laikais. Vei-  
kia senatvės ir nedarbo ap-  
drauda. Be to, ir pati vy-  
riausybė šiandien daro bi-  
lionų dol. vertės bižnį. Pa-  
galiau ir visuomenės balsas  
dabar daugiau sveria ir prie  
masinio nedarbo vyriausybė  
negalės krašto prileisti.

St. Strazdas

KAS NIEKO NEVEIKIA  
TO NIEKAS NEPEIKIA

# Amerikos Lietuvių Gyvenimas

KAS SKAITO, RASO  
TAS DUONOS NEPRAŠO

## ILLINOIS LYGUMOSE

ROCKFORD, ILL.

Rūpinamasi Vasario 16  
minėjimu

Alto skyrius paskutinijame susirinkime didžiausias dėmesis kreiptas į tai kaip tinkamai paminėti Lietuvos nepriklausomybės atstatymo paskelbimo 40 metų sukaktį. Tas reikalas buvo visapusiškai aptartas ir išrinkta atskira komisija, į kurią įeina J. Bacevičius (pirm.), A. Pocius, J. Bubelis, P. Šernas ir I. Šernienė. Komisija pasiskirstė pareigomis ir pradėjo darbą. Reikėtų tikėti, kad minėjimas bus gražus.

Grįžtelėjime dar į paskutinį Alto susirinkimą. Balso skyriaus pirm. A. Pocius paprašė susėsti ištremtuosius Sibire. Po trumpų diskusijų tam reikalui iš kasos paskirta \$100.

Už tai Alto skyriui didelė pagarba ir pavyzdys kitoms organizacijoms, kurios savo auka dar nėra prisidėjusios.

Visi susipratę lietuviai, kurių širdy dar dega tėvynės ir artimo meilė, savo aukomis ir darbais remia kilniausius Alto ir Balso darbus!

### S.L.A. 77 kuopos veikla

Gruodžio pirmąjį sekmadienį buvo kuopos priešmetinis susirinkimas. Prieš pradėdami jį visi dirbusieji kuopos pobūviuose asmenys buvo pakviesti vaišių. Susėdus prie stalų pobūvio komisijos pirm. A. Pocius padėjo visiems, padėjusiems dirbti sunkų darbą, vadinamiesiems pobūvių juodadarbiams, kurie trisdešimtą virtuvėje ar prie baro. Kuopos pirm. J. Rumėkas dėkojo pobūvių komisijai ir visiems kitiems.

po pirm. J. Rumėkas dėkojo pobūvių komisijai ir visiems kitiems.

Po gardžių užkandžių prasidėjo priešmetinis susirinkimas. Jis buvo geros nuotaikos ir sklandus. Visų pirma ėjo centro valdybos nominacija. Nominuota beveik visa senoji vykdomoji taryba.

I kuopos valdybą išrinkti: Pirm. J. Rumėkas, vicepirm. J. Bubelis, sekr. M. Bubeliene, fin. sekr. P. Šernas, izd. S. Misevičienė, izd. glob. Labunskas, daktaro kvot. V. Plioplys, org. A. Pocius ir S. Rumčikienė, koresp. J. Bacevičius, atstovais į Altą A. Pocius, P. Deltuva ir P. Šernas.

Po susirinkimo visi dalyviai buvo pakviesti užkandžiui, kurių metu dar buvo progos pasikalbėti kiekvienam rūpimais klausimais.

Baigdamas noriu priminti dar vieną reikalą. Į susirinkimą nariai buvo pakviesti atvirukais. Taigi apie jį visi žinojo, bet jį atėjo daugiausia senieji ateiviai, o iš naujųjų vos keli, nors kuopai ir jų priklauso gana daug.

Kame jie buvo, kodėl neatėjo? Ar negėda, kad senieji į šį kraštą atvykę be mokslo, sukūrė čia daugidelių organizacijų ir šandien stengiasi jas palaikyti, o atvykusieji iš Nepriklausomos Lietuvos su įvairių mokyklų diplomais buvę aukšti pareigūnai tokie abejingi visuomeniam darbui?

Perkūns

Visokiomis progomis geriausia dovana yra "Keleivis". Išrašyk jį savo draugui, pažįstamui, vardinį, gimimo, švenčių ir kitomis progomis.

## PATARTINA VISIEMS ĮSIGYTI NAUJA VALGIU KNYGA

Su Tarptautine Virtuve, su Stalo Etiketu ir  
Kitomis Informacijomis

kurią paruošė ilgametė "Keleivio" Moterų Skyriaus vedėja M. Michelsonienė. Knygoje sudėta apie pusantro šimto įvairių receptų kaip gaminti įvairiausių valgių iš mėsos, žuvies, kiaušinių, kaip kepti įvairius pyragus ir ruošti gėrimus. Knygoje įdėta visokių naudingų patarimų apie virtuvės saikus, apie vitaminus, apie stalo etiketą ir panašius dalykus. Knygoje yra skyrius "tarptautinė virtuvė", kur paduoda apie šimtą įvairių tautų mėgiamiausių valgių. "Nauja Valgių Knyga" turi 136 puslapius. Ji parašyta aiškiai, visiems suprantama kalba. Jos kaina \$1.25. Užsakymus jau dabar priimam. Užsakymus ir pinigų prašome siųsti šiuo adresu:

KELEIVIS

636 E. Broadway So. Boston 27, Mass.

### "KELEIVIO" SKAITYTOJAI!

Pirkit vaistus iš tikrai Amerikos valdžios  
pripažintose vaistinėse

## IDEAL PHARMACY

29 Kelly Square, Worcester, Mass.

Jei Jums reikia vaistų, kreipkitės į registruotą vaistinė. Vytautą Skrinšką, "Ideal Pharmacy" savininką. Čia išpildomi gydytojų receptai ir patarnaujama sveikatos reikaluose. Kreipkitės iš toli ir iš arti.

Mes siunčiame vaistus VISUR. Turime specialinių vaistų nuo dišos ampules, vaistų nuo aukšto kraujo spaudimo, nuo reumatizmo, nuo širdies ir nervų ligų. Vaistai pasiunčiami VISUR. Rašykite mums visais sveikatos klausimais.

Vytautas Skrinška, B. S. Reg. Phm  
Ideal Pharmacy vaistinės savininkas  
ir Notary Public

KAS BELIKO PO URAGANO



Per Illinois - Indiana - Missouri valstijas prašvilpęs uraganas labiausiai palietė Murphysboro, Ill., miestą, septyni žmonės žuvo, šimtai sužeisti, medžiaginių nuostolių skaičiuojama per milijoną dolerių.

## PENNSYLVANIJOS NAUJIENOS

EASTON, PA.

Liūdna sukaktis

Gruodžio 15 d. suėjo 15 metų kaip antrojo pasaulinio karo fronte žuvo J. Johnsonų (Jaunuškių) šeimos sūnus Juozas. Tai buvo susipratęs lietuvis jaunuolis jau iš jaunystės dienų pradėjęs vietos lietuvių visuomeniniame gyvenime dalyvauti. Kai vietos lietuvių klubas pasiūvė pastatyti namus, tai jaunuolis Juozas buvo vienas pirmųjų, kuris be jokio atsilyginimo talkininkavo tų namų statyboje. Juozas lankydams vietos vidurinę mokyklą dalyvavo jaunųjų YMCA organizacijoje, buvo sporto pamėgęs.

Antrajam pasauliniam karui prasidėjus ir J.A.V. įstojus į tą karą padėti Europoje įveikti nacizmą ir fašizmą, jaunuolis savanoriu išsivėlė į kareivio milinę. Nors ir reikėjo mokslas nutraukti, bet jo būta didelio J.A.V. patrioto ir pareigingo jaunolio, todėl ir išėjo savanoriu į karo frontą. Deja, gyvu jam jau neteko iš karo grįžti. Tėvams skausmas ir didi apmauda.

Nors jaunuolio Juozo būta vietos lietuvių klubo dalyviu, bet jam karo fronte žuvus, anuometinė bolševizmu perėmusi buvusi valdyba net vainiko ant žuvusiojo jaunuolio Juozo kapo nepadėjo. Visos draugijos žuvusius kare savos narius vienai ar kitaip pagerbia. Tokių draugijų patalpose esama lentos, kur surašyti visi kare žuvusieji, kitų ir foto nuotraukos padėtos, bet anuometinė lietuvių klubo vadovybė šito "nesusipranta".

to" padaryti.

Stai ir dabar vietos laikraštis "Easton Express" jaunuolio Juozo 15 metų mirties sukaktį atitinkamai paminėjo, išvardijo kokioms jaunųjų organizacijoms priklausė, kaip ir kur mokėsi, o lietuvių klubo vadovybė tas sukaktuves tyloje apėjo, nors Juozo tėvas iki šiol yra to klubo nariu.

Dabar vietos lietuvių klubo vadovybę sudaro: W. Abromaitis — pirm., Al. Kaziūnas — vicepirm., Ch. Gadwel — fin. sekr., H. Katrick — sekretorė, M. Slopič — narė, B. Sodaitis — manager ir J. Meškauskas.

Board direktoriais yra: A. Klova, D. Strauss, St. Juknevičius, A. Lūsis ir Fr. Kavacs. Klubo trustistai: F. Abakan, W. Adams, A. Lukauskas, St. Zansitis ir V. Lūsis.

Rep.

METHUEN, MASS.

Mirė J. Matukonis

Prieš pat Kalėdas mirė Juozas Matukonis, 64 metų amžiaus, palikęs liūdinčias žmoną Petronėlę Jakavonytę - Matukonienę ir 4 seseris. Palaidotas lietuvių tautinėse kapinėse. Velionis priklausė Lietuvių Klubui.

Nusižudė A. Stakeliūnas

Albertas Stakeliūnas, 40 metų, buvo rastas negyvas Pitman gatvėje netoli buvusio miesto šulinio. Ištyrus pripažinta, kad jis nusižudė. Velionis buvo savarankus dailidė, antrojo pasaulinio karo veteranas, paliko liūdinčius seserį Eleną Rimienę ir 2 brolius.

## Vaistų Paketai į Lietuvą

Per mūsų vaistinę yra pasiųsta virš 4,000 paketų vaistų į Lietuvą su geromis pasekmėmis. Pagal didelį patyrimą mes žinome, kad Lietuvoje vis dar siaučia tokios sunkios ligos, kaip dišos, aukštas kraujo spaudimas, anemija, širdies ir nervų ligos, kepenų negalavimai ir kt. Mes specialiai laikome vaistų Lietuvos žmonėms. Prašom su reikalu kreiptis per laiską į mūsų vaistinę iš toli ir iš arti, nes dabar patogų siųsti vaistus, kol nėra sniego. Rašykite:

IDEAL PHARMACY, 29 Kelly Sq., Worcester, Mass.

PROF. J. KAMINSKAS  
DĖKOJA

Cerbiamesiems idėjos Draugams, V. Kalveliui, K. Michelsonui, J. Pakalkai, A. Sulaiciui, Br. Spūdienei, Fr. Lavinskui, P. Kriaučiui, J. Rimavičiui, A. Žilinskui, J. Buivydui, P. Dovidaičiui ir J. Petersonui, mane sveikinusiems gimtadienio ir tradicinių švenčių proga, prijungusiems ir realu "priedą", labai nuosirdžiai dėkoju už atmintį ir linkėjimus, linkėdamas ir Jums, Draugai, geros sveikatos, kieto ryžto ir sėkmės mūsų bendrus uždavinius vykdančiam.

J. Kaminskas

WASHINGTON, D. C.

Pasiuntinio žodis į Lietuvą

Lietuvos atstovas Juozas Kajeckas per Amerikos Balso tarė žodį pavergtos Lietuvos žmonėms Kalėdų ir Naujųjų metų proga. Jis savo žodį baigė šitokiais linkėjimais:

"Mano giliai nuosirdus pavergtam broliui ir sesei Naujųjų Metų proga linkėjimai yra šie: nesiduoti okupantui nusavinti savo lietuvišką sielą, bet ištverti; nesiduoti išplėsti viltį, bet tikėti Lietuvos šviesesne ateitimi, tikėti, kad ilgų metų šmėkla pranyks nuo Lietuvos dangaus ir jos tamsiąją naktį neišvengiamai pasėks laisvės aušra. Laisvųjų lietuvių pastangos pašvęstos priartinti tą dieną.

"Te Kalėdų Kristus sutarėd šiaurės vėjų Lietuvoje pūgas ir grąžina mūsų vargo tautai jos nupelnę tikrosios laisvės rytą".

Lietuvaitė laimėjo konkursą

Penkiolikos metų Dana Paramskaitė laimėjo televizijos stoties paskelbtą konkursą, kuriame dalyvavo visų Jungtinių Valstijų moksleiviai. Ji penkių minučių kalboje geriausiai apibūdino demokratiją ir gavo pirmąją premiją.

Paramskaitė su tėvais į Ameriką atvyko 1951 metais, jos motina dabar yra gimnazijos mokytoja Washingtone, o tėvas teisininkas Lietuvoje buvo "Varpo" bendrovės vedėjas.

NEW YORK, N. Y.

"Laisvė" spaudžiasi

P. Buknys "Laisvėje" rašo, kad Lietuvių Namų Bendrovė parduodanti namą, kuriame yra Laisvės spaustuvė ir vadinasi, kyla reikalas susirūpinti nauja patalpa. Sausio 26 d. būsiąs Laisvės bendrovės narių susirinkimas, kuris svarstysiąs tolimesnį jos leidimo klausimą.

P. Buknys siūlo leisti Laisvę du kartus per savaitę, nes trūksta žmonių redakcijos ir spaustuvės darbui, o taipgi ir lėšų.

1900 metais Amerikoje baigusią kolegijas moterų buvo 8,108, o 1950 metais tokių moterų jau buvo 727,270.

Mokinkis juoktis, pasakė Nietzsche.

## Sveikatos reikalai Lietuvoje

(Atkelta iš 4-to psl.)

Prof. Pr. Mažylis tik bendrai paminėjo, kad Tarybų Lietuva yra daug padariusi darbo žmonių sveikatai saugoti, pačias skaitlines palikdamas dėstyti draugui ministrui Dirsei. Kad daug padaryta, patvirtino visi kalbėję deputatai. Panevėžio rajono deputatas P. Eildukas taip nusako sveikatos laimėjimus pas save: "Jei buržuazijos valdymo laikotarpiu mieste ir rajone buvo viena ligoninė su 100 lovų, dirbo apie 20 gydytojų, tai šiais metais veikia 2 ligoninės su 325 lovomis, 40 lovų tuberkuliozės dispenseris, 20 lovų odos ligų dispenseris, dirba 105 gydytojai ir 300 vidurinio medicinos personalo. Įsteigta sanitarinė epidemiologinė stotis, vaikų lopšelis, kūdikių namai. Mieste veikia poliklinika; kaimo vietovėse — trys ambulatorijos ir trys felčerių - akušerių punktai". Daugiau susirūpinta ir kaimo gyventojų gydymu.

Kursėnu rajono deputatas P. Maskoliūnas sako: "Jei 1939 metais dabartinio rajono teritorijoje dirbo tik keletas medicinos darbuotojų ir nebuvo nė vienos ligoninės, tai dabar rajone veikia 2 ligoninės su 50 lovų, medicinos pagalbą gyventojams teikia 116 medicinos darbuotojų ir kitais metais numatoma įrengti prie ligoninės chirurgijos skyrių". Švenčionių rajono deputatas I. Zagorskis, prisimindamas liūdną padėtį nepriklausomoje Lietuvoje, dabar teigia, kad gydytojų padaugėjo 6 kartus ir pagelbinis jiems personalas padaugėjęs 11 kartų.

Panašiai ar dar geriau esą Jurbarko, Sedoje, Kalvarijoje, Nemėnėje, Kazlų Rudos ir kituose rajonuose. Deputatas A. Efreimovas pranešė Aukščiausiam Tarybai net tokį džiaugsmingą faktą: "Komunistų partijai ir vyriausybei nuolatos rūpinantis materialinio ir kultūrinio liaudies lygio kėlimu, žmogaus gyvenimo vidurinis ilgumas mūsų dienomis palyginti su ikirevoliuciniu laiku dvigubai padidėjo — nuo 32 iki 64 ar 67 metų." Ir tai padariusi "brangioji komunistų partija bei tarybų valdžia". Gi deputatas Z. Januškevičius, berods atstovavęs Kauno universitetui, nemažiau džiaugsmingai pareiškė: "Tarybų valdžios metais... sumažėjo mirtingumas. Medicinos kadrų paruošimo ir gydymo bei mokslinio tyrimo įstaigų augimo srityje mes pralenkėme visą eilę kapitalistinių šalių, jų tarpe JAV, Angliją ir kitas".

Tegu kaip kurie deputatai bus per daug įsibėgėję, bet vis gi, atrodo, per 13 metų nemažai padaryta. Keleriojai padaugėjo gydytojų, felčerių, dantistų, akušerių ir gailėstingųjų seserų skaičius. Kaune veikia medicinos institutas ir Vilniaus universitete medicinos fakultetas. Vienam Medicinos Institute dirba 169 profesoriai ir dėstytojai. Padaugė-

jo ligoninių, klinikų, ambulatorijų, sanatorių, dispenserių, felčerių - akušerių punktų, gimdymo namų ir konsultacijos punktų. Bent naujoviškai įrengtos ligoninės aprūpintos reikalingais tyrimo aparatais ir reikalingais instrumentais. Ir visas tas darbo žmogui patarnavimas nemokamai, dar gi suteikiant pašalpą ligoninių ir jo šeimai. Tai būtų tarybinės Lietuvos laimėjimų žiedai, rūpinant darbo žmonių sveikatą. Bet paklausykite, ką sako tie patys deputatai, užėdami reikalui iš kito galo.

Apie tai — "Keleivio" kitam numeryje.

J. K.

PATERSON, N. J.

Mirė R. Zolner

Lapkričio 26 d. mirė Roy Zolner, gyvenęs 145 Reen St., palaidotas Kalvarijos kapinėse lapkričio 30 d. Jis priklausė Lietuvių Piliečių Klubui, šv. Kazimiero Dr. Jai ir šv. Jurgio Dr. Jai (Newarke).

Liko liūdinti žmona Domicele, sesuo ir 2 broliai Lietuvoje, sesuo ir brolis Argentinoje ir sesuo Izabelle Janeliūnienė New Yorke.

Juokis, jei esi protingas.

## Naujausios knygos

MISKAIS ATEINA RUDUO. romanas, parašė Marius Katiliškis. Tai ištisa Aukštaitijos kaimo tipų galerija. Knyga turi 514 psl., gražiu kietu viršeliu, Kaina ..... \$5.00

GINTARELĖ, legenda, parašė J. Narūnė, gražios Vlados Stancikaitės iliustracijos, vertinga dovana vaikams. Kaina ..... 95c.

NEMUNO SŪNČS, parašė Andrius Valuckas. Įdomus romanas iš 1935 metų Suvalkijos ūkininkų sukilimo. Įdomiai atvaizduotas tas įvykis, apie kurį dabar mažai kalbama. Pirmo dalis 280 psl. kaina ... \$3.00.

NEMUNO SŪNČS antroji dalis, 426 psl. .... \$4.00.

DANTYS. Ju Priežiūra. Sveikata ir Grožis. Parašė dr. Antanas Gussen-Gustainis. Knyga gerai pavaizduoja, kaip dantų priežiūra palaiko kūno sveikatą. 190 psl., kieti viršeliai, kaina ..... \$4.00

ZEMĖ DEGA, parašė Jurgis Sovickas. Atsiminimai iš 1939-1945 metų, kuriuos autorius, rašytojas ir diplomatas, praleido Prancūzijoje, prie Italijos sienos. 1-o dalis 453 psl. .... \$4.50.

ZEMĖ DEGA, antroji dalis, 414 psl., veikalas, laimėjęs praeitų metų literatūros premiją, kaina \$4.50.

PAVASARIŲ AUDROJ, parašė Ieva Simonaitytė. Įdomus romanas iš Mažosios Lietuvos gyvenimo ir Klaipėdos atvadavimo. 228 psl., kaina .... \$2.50.

JORININKO SINDBAD NUOTYKIAI. Nepaprasti, kaip jie surašyti knygoje "Tūkstantis ir viena naktis". Iliustruota, puiki dovana jaunimui. 108, kaina ..... \$2.00.

Užsakymus su pinigais prašome siųsti šiuo adresu: "Keleivis"

636 E. Broadway  
So. Boston 27, Mass.

## Iš Pavergtos Lietuvos

### Druskininkai knygelėje ir tikrovėje

Atsitiktinai į mano rankas pateko bolševikų Vilniuje išleista knygelė „Druskininkai“ ir satyros – juomo žurnalo „Šluotos“ 1957 m. Nr. 16.

Druskininkai — gausiai paveikslais papuošta informacinė, reklaminių knygelė apie seniai garsų Lietuvos kurortą. Ji gražiai, sumaniai reklamuoja Druskininkus. Viskas ten sutvarkyta, viskas puiku, gražu, kiekvienas ten mielai laukiamas svečias.

Taip tuoj knygelėje atrodo Druskininkai, o štai kokie jie yra „Šluotos“ akimis tikrovėje.

„Šluotos“ bendradarbis gavęs komandiruoję ir Druskininkus ir, žinoma, apsidžiaugęs.

Stotyje jis radęs bene dešimt autobusų. Mat, kiekviena sanatorija pagal planą turinti savo autobusą, kurie vežioja atvykusius, bet keleivių tiek nėra, kad jų visiems autobusams užtektų, to dėl važinėja tušti.

— Šešis kartus į stotį, šešis atgal... Taip ir trankomės per visą mielą dieną be jokio reikalo. Galėtų juk vienas autobusas kelias sanatorijas aptarnauti... kalbėjo „Šluotos“ atstovai, kurie vežioja autobusus užtektų, to dėl važinėja tušti.

Kaip kurortas sutvarkytas sužinome iš šių „Šluotos“ bendradarbio žodžių:

„Vaikštai po Druskininkus, kas penktas žingsnis kratau smilį iš savo batų, tačiau vis vien šypsausi: kvėpuoti lengva“.

„Nusprendžiau pasižiūrėti seniai išgarsintos, visų gražiausios vietos Druskininkuose — „Meilės salos“ Nemune. Ne taip senų žmonių atminimais, čia esą buvęs tiltėlis, o dabar tik geri laukikai gali pasiekti šią salą. Laivelio nė nebandyk ieškoti — vis tiek nerasi. Druskininkų vadove sakoma: „Kiek lankytojų — tiek pavadinimų, duotų šiam vaizdingam žemės sklypeliui vidury Nemuno“. Tikrai, ir aš girdėjau kalbant: „Eikm pasvajoti prie „Nepesiekiamos salos““.

Minėtoji knygelė rašoma, kad „apsistoti galima ir miesto viesbutyje. Netoli nuo jo yra restoranai „Nemunas“, kuriame jūs galite pusryčiauti, pietauti ir vakarieniauti“.

Nuėjo ten ir „Šluotos“ atstovas.

„Tadai nespėjau viesbutio administratorei labai pasakyti, o ji man jau išpyskino:

„Vietų nebuvo, nėra ir nebus“.

„Su komandiruoju aš, ramsteli, — aiškinau nuolankiausiai“.

„Vis vien nėra, sakau jums lietuviškai...“

Bet kai svečias paklojęs ant stalo parodė „Šluotos“ komandiruoję, atsitikęs stebuklas: „Gavau atskirą kambarį. Kai pamatė, kas esu, pabijojo... Matyt, kad vietų yra, tik ne visiems...“

O kokios „pilvo patenkimo“ sąlygos minėtame „Nemuno“ restorane, sužinome iš šių „Šluotos“ atstovo sakinių:

„Restorane prie kampinio staliuko ketvirtą vietą pasirodė esanti laisva. Senu-

kas, tapydamas savo žilą usą, patarė:

„Pirma eikite į sanatoriją nervus nustiprinti, o tada užsukite čia pavalgyti.“

„Jo septynerių metų anuškė kočiojo duonos ritinį ir apsidairiusi, kad seneliai nemato, paslapčia ji nurijo.“

„Ramute, sakau tau, palauk sriubos, nevalgyk vienos duonos“, pastebejęsi subarė senutė ir pati godžiai nurijo seilę. Kai po pusvalandžio jiems atnešė sriubą, nuo manęs priėmė užsakyką, kai po kito pusvalandžio man atnešė sriubą, jie gavo antrąjį patiekalą, o smilę aš gavau po dar gerokos valandos. Kai papietavęs išėjau iš restorano, saulutė leidosi vakarop“.

„Kitą dieną, kai nuėjau stotį, vel stovėjo ta pati armija autobusų. Atsisėdau į vagoną ir atsidusau, prisiminusi gražią knygutę apie Druskininkus: „Ne toks jau angelas baltas, kaip ji pailso“. Galėtų būti daug baltesnis“, baigia savo raportą „Šluotos“ korespondentas.

### Visko yra, tik kniedės trūksta

Minėtos „Šluotos“ numerio viršelyje yra paveikslas: vadovas doro lankytojams įvairius fabriko įrengimus.

— Aš jums parodžiau garo turbinas, stakles ir kitas mašinas, kurias gamina respublikos pramonė, o čia išstatytas labai sudėtingas įrenginys, kurio mes dar neįmokome gaminti. Jis vadinasi kniedė, — sako vadovas, rodydamas į ant aukštos kolonos padėtą knienę.

Kitame viršelio šone yra šitokia Kapsuko rajono kolonka „Tarybiniu keliu“ laisvą ištrauka:

„Respublikoje gaminamos įvairiausios mašinos, tačiau iki šiol vis dar pasigendame daugelio smulkių dirbinių, o kurių žemės ūkyje neišmanoma apsieiti. Štai, ne kaip negalime gauti paprastų kniedžių javų kertamųjų ir piauamųjų mašinų dalgiams. Ir dėl tos mažos kniedės mums dažnai užuunka laukuose darbas“.

R. M.

### Kaip premijos gaunamos

Vilniaus radijas gruodžio 1 d. papasakojo šitokią atsitikimą.

Viena melžėja nuolat būdavo premijuojama, kad iš savo karvių primelžia nuostabią daug pieno. Kitos kolūkio melžėjos pavydų ją žiūrėdavo. Vyresnybė ją gyvė ir suteikė vieną premiją po kitos, kol galų gale paaiškėjo, kad ji savo „laimėjimus“ pasiekusi vandens pagalba. Prieš vežant pieną į pieno surinkimo vietą ji vis praskiedavo pieną vandeniu ir to dėl jo susidarydavo didesnis kiekis.

### Buvo atvykęs Švernikas

I Vilnių buvo atvykęs buvęs Sovietų Sąjungos „prezidentas“, dabartinis bolševikiškų darbo unijų bosas Švernikas. Atvykimo tiklas parodyti Maskvos „taikos manifestus“. Filarmonijos salėje buvo susirinkę apie 1,000 partijos narių ir valdininkų. Be šverniko Maskvai nuolankios kalbos pasakė Sniečkus, Paleckis ir kt.

## Naujuosius metus sutinkant

Zengdami į Naujuosius metus, patikriname mintimis atliktuosius darbus ir metame žvilgsnį į ateitį, norėdami numatyti, kas darytina mūsų tautos laisvei priartinti ir Nepriklausomai Lietuvai atstatyti.

Praeitieji metai nebuvo optimistiniai. Buvome liudininkai, kaip laisvasis pasaulis, didėjančios Sovietų rėsmės bauginamas, blaskėsi ieskodamas sprendimo Sovietų imperiaizmui ir veržlumui visose srityse suaktyti ir kartu laisvojo pasaulio saugumą patikrinti. Bet nei nusiginklavimo konferencija Londone, nei pastangos Jungtinės Tautos, nei NATO konferencija Paryžiuje Sovietų grėsmes nesumažino ir saugumo nepasiekusios pastangos įvykdyti savo sprendimus Vengrijos klausimu dar kartą patvirtino, kad Sovietų Sąjunga nesiskaito nei su teisingumu, nei su tarptautiniais sprendimais, nei su pasaulio opinija ir, siekdama užvaldyti visą pasaulį, kaip buvo pareikšta paskutinio pasaulio komunistų subūvimo 1957 m. lapkričio mėn. Maskvoje, nevenss jėgos ir prievartos.

Praeitieji, kada laisvasis pasaulis buvo tikras dėl savo jėgų persvaros ir saugumo, jis daugiau kalbėjo apie pavergtųjų tautų išlaisvinimą. Dabar, kada tas saugumas jausmas yra sumažėjęs, jis daugiau kalba apie savo ir vakarietiškos civilizacijos ir kultūros išlikimą ir mažiau apie pavergtųjų laisvinimą. Tačiau laisvojo pasaulio išlikimas, saugumas ir pastovios taikos pasaulyje įgyvendinimas priklauso nuo Sovietų imperiaizmo pažabojimo ir grėsmės sumažinimo. Tosiečiai, Sovietų pavergtųjų tautų laisvinimas pasilieka vakarietišką tarptautinės politikos svarbiu būtinumu, apie kurį galima ir mažiau kalbėti, bet kuris neišvengiamai pasilieka dienotvarkėje. Jei prezidentas D. D. Eisenhower'is visą laiką patieskia, kad JAV sieks teisingos taikos, tai turi reikšti, kad Sovietų Sąjungos pagrobtos tautos ir valstybės negali galutinai likti jų okupuotos ar aneksuotos, bet turi atgauti laisvę ir atstatyti savo valstybių nepriklausomybę, kaip tai buvo pareikšta Atlanto Chartoje ir Jungtinių Tautų Chartoje ir Žmogaus Teisių Deklaracijoje.

Mūsų pareiga yra veikti, kad žmogaus ir tautų pagrindinės teisės ir principai pasiliktu galioje prie bet kurios tarptautinės padėties, bet kokius pasitarimus ar susitarimus darant, kad jų laikytųsi visos valstybės didėlės ir mažos, kad jų neišsivadėtų taip pat ir tos, kurios Sovietų grėsmės bauginamos turi dar vilčių dėl vilko ir eriuo taikingo subūvimo.

Vyriausias Lietuvos išlaisvinimo Komitetas (Vlikas), nuolat skėdamas tarptautinės politikos pasikeitimus ir juos vertindamas, tvirtai tikina, kad Lietuvos išlaisvinimas anksčiau ar vėliau įvyks ir darė ką galėjo — išvienos pusės, kad tėvynėje pavergtoji tauta ir Sibiran ištremtieji tautiečiai nepul-

tuol at priminė laisviesiems vakarams Lietuvos pažeistas teises, Sovietų okupaciją, daromas skriaudas ir reikalavo Lietuvos teisių atstatymo ir skriaudų atitaisy-

mo. Vliko įstaigos, kasdien skėdamos Vilniaus radio transliaciją ir sovietinę spaudą, oro bangomis iš Madrido, Romos ir Vatikano kasdien aiškino tautiečiams pavergtame krašte, kas yra daroma Sovietų pavergtoms tautos laisvimi, ką reiskia Maskvos politiniai žygiai, vykdomos ūkinės ir kultūrinės reorganizacijos prasmė, kokios reikšmės turi sputnikai ir kas yra laisvųjų tautų daroma Sovietų grėsmei pasipriešinti. Pagal gautus iš krašto atsišiepimus, šis darbas pavergtoje Lietuvoje tautiečių ypac vertinamas, jis prašomas tęsti bet kuria kaina, nepaisant sutinkamų medžiaginių ar kitokių sunkumų.

Salia radio transliacijų ir pavergtą kraštą, Vliko įstaigos leidžia sveuomomis kalbomis — vokiečių, italų, anglų — Eltos biuletenius ir laisvąjį pasaulį, kur aiškinamos Lietuvos problemos ir teikiama informacija apie Sovietų šeiminkavimą okupuotame krašte. Pastaroju metu Eltos biuleteniai svetimomis kalbomis pradėjo prasiskinti platesnį kelią į svetimųjų spaudą.

Savaime suprantama, kad mūsų radio transliacijų programų praplėtimas, o taip pat litų svetimomis kalbomis tobulinimas ir didesnis išplatimas yra tampriai susietas su lėšomis, kurios pareina nuo aukotojų donumo.

Vlikas nepraleido nei vienos progos, kur buvo galimas ir reikėjo, reaguoti ir ginti Lietuvos reikalus ar tai Jungtinėse Tautos, ar tarptautinėse konferencijose, ar valdinėse įstaigose, ar tarptautinėse kitose organizacijose. Pereitą vasarą buvo praplešti ir sustiprinti ryšiai su visa eile Pietų Amerikos valstybių, kur šiuo puminkas lankėsi asmeniskai ir per spaudą, aiškią, pasimatymus su politikus vairuotojais ir visuomenės atstovais kėlė Lietuvos laisvinimo reikalą ir prašė Lietuvos laisvinimo darui visokeropos paramos.

Vliką sudarancios grupės iš savo pusės padarė visą, ką galėjo, kad apjungtų pounes organizacijas vieningoje laisvinimo darbo vaovybėje. Nors apčiuopiamų isavų nepasiekta, tačiau ši iniciatyva susilaukė placiųjų visuomenės sluogsnų pritarimo.

Tai tik keletas šakotų Vliko darbų ir uždavinių, kurie pereitais metais buvo vykdomi.

Fereitais metais Vliko veikla buvo apsunkinta medžiaginiais nedateliais, kas neleido jo darbų, ypac radojo ir informacijos svetimomis kalbomis, išplėsti, kaip reiktu. Zvelgiant į Naujuosius Metus, nematyti, kad Lietuvos laisvinimo sąlygos palengvėtų. Besikeičianti tarptautinė politika, Sovietų techniški laimėjimai, jų veržlumas Azijoje

### INDENŲ SARGYBOS BOKŠTAS



Tokius bokštus indėnai mokėjo statyti dar prieš tai, kai baltieji atvyko į Ameriką. Šitas bokštas yra Grand Canyon parke, Arizonos valstijoje. Apie tai daug idomaus rasite S. Michelsono parašytoj ir Keleivio neseniai išleistoje knygoje „Amerikos idomybės“, kurią galite gauti Keleivio administracijoje už 75 centus.

## Sveikatos reikalai Lietuvoje

I Praeitų metų lapkričio mėn. 20-21 dienomis vykusioje Tarybų Lietuvos Aukščiausios Tarybos posėdyje buvo svarstomi sveikatos reikalai. Pagrindinį tuo reikalu pranešimą padarė tarybai „ministras“ Alfonsas Diršė; jį papildė prof. Pr. Mažylis. Po to buvo leista pakalbėti ir „deputatams“.

Ir Lietuvos Aukščiausiojoje Taryboje viskas daroma kaip teatre. Ne tik pranešėjai, bet ir kalbėtojai turi gerai išmokyti jėms skirtas roles ir kalbėti tik tai, kas iš viršaus įsakta. Tokia yra tarybinė, visam pasaulyje geriausia demokratija.

Sovietuose jau nuo daugelio metų nustatyta, kad kiekvienas tarybų pilietis, kas tik praveria burną vienas kalbėti, pirmuoliausia turi pagarbinti visagaliąją komunistų partiją ir jos patstatytą vyriausybę, pareikšti ištikimybę didžiųjų bolševizmo kūrėjų mokslui ir tik po to jau kalbėti apie reikalą. Tai yra bolševizmo religijos priimtas ir rusų pravoslavų paprotys — kai

ir Afrikoje, jų pastangos dominuoti pasaulyje, sutelkia vakarietišką dėmesį pirmoje eilėje ties Sovietų grėsmės sulaukymu, pavergtųjų laisvinimą nukeliant į tolimesnį savo tarptautinės dienotvarkės punktą. Šios padėties akivaizdoje visų lietuvių bendras laisvinimo veiklos suaktyvinimas būtinas. Naujaisiais jubiliejiniais Lietuvos 40-taisiais nepriklausomybės metais turime pasiekti laisvinimo akcijos ir organizacijos visiško vieningumo ir darnumo. Tam, žinoma, yra reikalinga visų gera valia, pasiaukojimas, tėvynės meilė ir toli numatanti politinė išmintis. Bet sukaupę savo geriausias jėgas ir įjungę jas ryžtingam darbui, tikrai tai padarysime ir ilgainiui laimėsime kovą, nepaisant sunkejančių veiklos sąlygų.

Vliko Prezidiumas Naujųjų Metų progą kviečia visus tautiečius į šventą Lietuvos laisvinimo darbą, linkėdamas visiems asmeninėms gerovės ir sėkmės, skinant kelią į laisvą Tėvynės rytojų.

Vliko Prezidiumas

džiova sergantiems ligoniams skirtų lovų nepakanka ir jie nevisuomet gali gauti medicinos pagalbą; kad kai kurių pramonės šakų įrengimai neatitinka sanitarinių reikalavimų ir sudaro palankias sąlygas ligoms išsivystyti; kad sanitarinė — priešepideminė tarnyba nepakankamai tikrinanti darbo apsaugą įmonėse; kad „dar žemas sanitarinis lygis“ net Klaipėdos mieste, kad vaistinėse dar neretai trūksta svarbių preparatų, ne visuomet reikiamu jų kiekiu aprūpinamos gydymo įstaigos“ ir t. t.

Pasak prof. Pr. Mažylį svarbiausias dalykas, kuo dabartinė Lietuva skiriasi nuo „buržuazinės“, yra tas, kad nepriklausomoje Lietuvoje už gydymą reikėjo mokėti, o tarybinėje Lietuvoje gydymas nemokamas. Tą patį pakartojo savo kalbose visi deputatai, ir tas yra teisybė. Už tai dr. Mažylis sekė pasakas, kai jis porino, kad su raudonąja armija atėjusi Vilniun Kapsuko vyriausybė jau 1919 metais įvedusi „visiems prieinamą nemokamą gydymą ir plėtusi ligoninių tinklą“. Kur čia buvo plėsti ligoninių tinklą, kai okupantas tuomet nebuvo spėjęs susidyti Lietuvoje ir kojų?!

Dr. Pr. Mažylis pamini, kad ir nepriklausomoje Lietuvoje vis tik šis tas buvę sveikatos reikalui padaryta; bet tas nuopelnas, anot jo, priklauso vien pažangiųjų gydytojų pastangoms „medicinos įstaigų tinklui išplėsti“. Ar prof. Pr. Mažylis nebeatsimena, kas statė universiteto klinikas Kaune, kainavusias išdui daugiau dvylikos mil. litų; kas įrengė medicinos fakultetą Kaune gydytojams, farmaceutams ir dantistams ruošti; kas statė apskrinių ligoninių, steigė sanatorijas džiovininkams, sanatorijas persirgusiems, organizavo ambulatorijas, vaikų ligonines, ekspedicijas trachomai nukovoti ir ruošė kursus pagelbiniam medicinos personalui paruošti? Dr. Pr. Mažylis būtų padoriau pakalbėjęs, jei būtų pilniau pavaiždavęs, kas buvo sveikatos reikalui padaryta ir „buržuazinėje“ Lietuvoje valstybės, savivaldybių, ligoninių kasų ir pačių gydytojų pastangomis. Per 20 metų ir mūsų biednystėje ne taip jau mažai!

(Nukelta į 3-čią pusl.)

Jau 1913 metais 13 mūsų krašto valstijų moterys galėjo balsuoti, bet tik 1920 metais ta teisė pripažinta visose Jungtinės Amerikos Valstybėse.

### JAU IŠEJO NAUJA KNYGA AMERIKOS IDOMYBĖS

Parašyta S. MICHELSONO važiuojant pažiūrėti Amerikos. Joje aprašoma:

Apie kelionę Aliaskon: Vaizdai nuo Atlanto iki Pacifiko; Darbininkų fabrikai Vakaruose: „Proletariato diktatūra“; Ispūdžiai iš Kalifornijos: Raudonmedžių imperija; Apie Hollywoodo žvaigždes: Kaip lietuvis vyną daro; Amerikos dykumos; Mirties klonis; Suakmenėjęs miškas; Yellowstone Parkas su verdančiais šaltiniais, meškomis ir tt.; Grand Canyon tarpekis; Ispūdžiai iš Meksikos; Bulių kova; Pas mormonus: jų tikyba, praeitis ir dabartis; Ežeras, kuriame žmogus neskęsta; Neįmatuoti Texas valstijos turtai; Floridos vaizdai; Jaunystės šaltinis; Kaip gyvena rezervatų indėnai; Nuostabių požemių urvai; Upė po žeme; žuvis be akių... Ir daug, daug kitų idomybių! Su gražiais paveikslais.

Knyga jau išėjo. Užsiskiusiems knygą tuoj pat siunčiame. Kaina 75 centai.

„KELEIVIS“

636 East Broadway So. Boston 27, Mass.

## Pasikalbėjimas Maikio su Tėvu



—Na, kaip jautiesi, tėve, po Kalėdų?

—E, kokios čia Kalėdos Amerikoje! Nei kisieliaus, nei šližiukų...

—Jeigu ir būtų kisieliaus, tėvas gal jau nenorėtų jį valgyti.

—Kodėl?

—Todėl, kad Amerikoje yra geresnio maisto.

—Per Kalėdas, vaike, reikia žiūrėti ne gerumo, ale mados. Kalėdų mada reikalauja, kad kūčioms ant stalo būtų pridėta šieno, o ant šieno pastatytas kisielis ir kitos Dievo dovanos. Tai vot, kaip turi būti.

—O kas pasakė, kad taip turi būti? Kodėl, pavyzdžiui, ant stalo reikalingas šienas?

—Agri tu nežinai, kad atėjęs į šį svetą Kristus miegojo ant šieno, tarp jaučio ir asilo? Tai ve, kam reikalingas šienas.

—Aš suprantu, tėve, kad asilui ir jaučiui šienas reikalingas; bet jis nereikalingas žmonėms, kurie valgo kisielių. Kristus irgi šieno nevalgė. Kam tat jį dėti ant stalo?

—Nebūk balamutas, Maiki. Kristus nevalgė ir kisieliaus, o vis dėlto mes, katalikai, turim turėti kisieliaus, kad paminėti Kristaus gimimą. Kur Kristus gimė, nebuvo ir plotkelių, o vis dėlto kūčios negali be plotkelių apsieiti. Tokia jau mada. Juk mes krikščionys.

—Amerika, tėve, irgi krikščionių kraštas, o betgi tokios mados čia nėra.

—Aš, Maiki, žinau amerikoniškas Kalėdas. Vietoje kisieliaus ir šieno, per Kūčias amerikoniškai ryja keptas vištas ir steiką, o Kristaus vietoj jie pastato balta barzdį Santa Klaus ir priperka visokių prezentų. Jų radijas prieš Kalėdas kas dieną rėkia, kad jau tik tiek ir tiek šaping dienų belieka. Vadinas, bėkit į šorus šapyt, spendykite savo pinigų, ba biznieriams reikia biznio. O bankai per tą patį radiją šaukia: čėdykit savo dolerius, dėkit į bankus, kad turėtumėt grašio ant senatvės. Vieni — spendykite, o kiti — čėdykit! Tai vot, kaip man išrodo amerikoniškas Kalėdos. Maiki, tai ne Kalėdos, ale toks su-

mišimas, kad žmogus nežinai nei ką daryti, nei ko klausyti. Stačiai kreizihaus.

—Tas ir parodo, tėve, kad Kalėdos nedaug turi bendro su Kristaus gimimu; vienas kraštas švenčia jas vienaip, kitas kitaip, ir visur jos taikomos prie vietos sąlygų. Lietuvoje, kur žmonės prastai valgo ir retai kada gauna cukraus, kūčioms pasigamina pasaldinti kisieliai ir džiazgais; o Amerikoje, kur cukraus yra per daug, žmonės jo nenori ir saldintų vaigių vengia, kad nenutuktų per daug. Be to, Amerika yra veržlaus biznio kraštas ir iš Kalėdų čia yra padarytas didelis biznis. Žmonės čia raginami pirkti kalėdines dovanas savo artimiesiems, ir žmonės jas perka. Lietuvoje kaimiečiai džiazgais saldaus kisieliaus privalgę, o Amerikoje biznierių džiazgais visokių nereikalingų šlamštų išpardavę už geras pinigus. Tenai kaimiškai religiška nuotaika, o čia pelnagaudiškas biznis.

—Kaip aš žiūriu, tai tu, Maiki, nepritari nei lietuviškomis Kalėdoms, nei amerikoniškomis, ar netaip?

—Amerikoniškomis Kalėdoms aš tikrai nepritariu, tėve. Lietuviškomis aš gal ir pritaričiau, tik gaila, kad Amerikos sąlygose jos labai tinka.

—Nu, tai ką tu darai per Kalėdas?

—Aš skaitau laikraščius ir žurnalus, žiūriu kas pasaulį darosi.

—O aš, vaike, į skaitymą neturiu palinkimo.

—Tai ką tėvas per šitas Kalėdas veiki? Sėdėjai namie katiną apsikabinęs?

—Na, jau tu čia nušovei pro šalį, Maiki. Jeigu sakytum, kad sėdėjau bonką šnapso apsikabinęs, tai būtų arčiau prie teisybės.

—Reiškia, linksminaisi iš bonkos?

—Fasilinksmini reikia, Maiki, ba gal jau neilgai gyvensim. Girdėjau, kad Vašingtono gazetės pranašauja Amerikai svieto pabaigą. Sako, visa Rusija pasisūsiusi sputnikais ir kitokiais kaputnikais, kurie gali mus kaip su šluota nušluoti. Taigi atrodo, kad mums jau nieko daugiau

## Ar bus blogesni metai?

Debesėliai giedriam dangui

Per visus vienuolika pokarinių metų Amerikos ūkio dangų, jei neskaityti metus prieš karą, Korėjoje, nenusileisdama šildė "gerbūvio" saulutę. Pramonė tarp, spartėjo visokia gamyba, kilo atlyginimai už darbą, vis gausesnės ir įvairesnės prekės neužsiguldavo krautuose. Per tą "prosperity" laikotarpį plikiais atvykę Amerikon ir mūsų dipukai sparčiai apaugo vilnomis. Ne tik įsirengė butus, įsigijo mašinas, daug kas ir namus, bet jau įprato gyventi "amerikoniškai" — sulig ta diena; ir dar sugeba siuntinėti siuntinius giminiams Lietuvoje, ar į Sibirą.

Nuo pernai metų tame melyname dangaus skliaute pasirodė pirmieji debesėliai: kiek aplūgo automobilių pramonės biznis, teko kiek privežti tekstilės pramonės darbas, menkiauo vyko gyvenamųjų namų statyba ir dar kaikur pradėjo kliūti.

Baigiant 1957 metus, kalbų apie ūkio sunkumus padažnėjo. Dėl atsauktų krašto apsaugos ministerijos užsakymų tūlos įmonės paleido darbininkų tūkstančius; nors smarkiai varoma pramoninė ir biurų statyba New York'e ir kituose didmiesčiuose, bet gyvenamųjų namų statyba eina vis menčiau. Po truputį susitraukia gamyba eilėje kitų fabrikų, menkiauo dirba siuvėjų, ir bedarbių skaičius didėja. Ūkio žinovų spėjimas bedarbių skaičius kitais metais galės padidėti iki 5 milijonų.

Kad ir nelengva atsizadėti įprastų gero gyvenimo patogumų, tie "debesėliai" dažną vertia pagalvoti, o pagalvojus — prisiminti, kad taupumas šiame gyvenime yra visgi geras daiktas. Tebegyvenam kapitalistinio ūkio sandaroje, o tą ūkį iki šiol tam tikrais tarpais vis ir vis sukrėsdavo skaudžios krizės. Sunkiausia jų vyko 1929 - 1932 metais, ir ją pergyvenusius iki šiol kartais nupurto nejauskus šiurpas.

Ar bus blogiau?

Ar yra pagrindo ir dabar

nebelieka, tik gerai išsigerinti ir rožančių kalbėti. Juk ir mūsų prezidentas nuolat eina bažnyčion poteriauti. Nuvažiojo į Paryžiaus konferenciją, ir raudonai į bažnyčią. Tas parodo, Maiki, kad nėra baikių. Negali žinoti, kada rusikai gali padaryti mums kaput. Eini gulti gyvas ir sveikas, o iš ryto atsikėlęs gali jau savęs neberasti.

—Aš, tėve, skaičiau ką Washingtono laikraščiai rašo. Tas gąsdinimas, kad Amerikai gresia didelis pavojus, visai nereiškia, kad rusai iš tikrųjų rengiasi užpulti Ameriką. Jis reiškia visai ką kitą. Valdžia ruošiasi reikalauti iš Kongreso daugiau pinigų ginklams, todėl, kad žmonės nesipriešintų didesniems mokesčiams, yra keliamas gandas, kad mums gresia didelis pavojus. Tai yra tam tikra propaganda, tėve.

—Ohrat, Maiki, aš su tavim nesiginčysiu, ba gerai šito biznio nesuprantu.

manyti, kad Amerikos, gal ir viso pasaulio ūkis gali susilaukti skaudaus sukrėtimo?

Visai neklaidingų pranašų, atsakant ir šį klausimą, atrodo, nėra. Tautų ūkio raida ir tarptautiniai ūkiniai santykiai yra labai sudėtingas dalykas. Atspėti jų vystymąsi tegali geri ūkio žinovai ir gyvenime patyrę žmonės, vis tik rizikuodami ir paklūsti. Tačiau jei ir verta ko paklausti, tai tik jų, nežiūrint kad ir žinovai ne visuomet vienodai vertina padėtį ir nevienodai nusakoma tolimesnę ūkio raidą.

Dėl esamos ūkio padėties Amerikoje, jei tik vėl neįsiskaldytų karas, daugumas ekonomistų nesibaimina. Ir Amerikoje bus pasibaigę "laisvojo kapitalistinio ūkio" laikai, kuomet kiekvienas fabrikantas tvarkėsi kaip norėdamas, kuomet besivarždami jie vienas kitą pjo-vė ir nieko kito nežiūrėjo, kaip tik savo pelno. Dabar, kad ir Amerikoje, į tautos ūkio reikalus kišasi ir valstybė. Ji palaiko smulkiuosius ūkininkus, kad jų nepribaigtų didieji ūkininkai. Kai pramonininkai perdaug įsibėgėja, valdžia, įsakydama bankams, kad imtų didesnius nuosimčius už pramonę skolinamus pinigus, tuoj pristabdo įsibėgėjimo karstį. Valdžia miltais apsaugo savąją pramonę nuo užsienio konkurencijos ir rūpina jai užsienio rinkas. Kai padidėja nedarbas, valstybė ima rūpintis darbais bedarbiams.

Pagaliau iš kritiškų pasimokė patys kapitalistai. Dažnai didesnę jų kompaniją laiko specialius institutus, kad jie sektų pasaulinio ir namų ūkio raidą, aiškintų pasikeitimų priežastis, numatytų konjunktoorus pargėrimą ar pablogėjimą ir duotų reikalingų patarimų didesniems bėdoms išvengti. Tas viskas turi tikslo ūkį planuoti valstybiniu mastu ir išpėti jo suirutę.

Amerika pajėgesnė kaip kas kitas

Didesnių bėdų Amerikai tuo tarpu nenumatoma, nors laikinio pablogėjimo gali būti. Amerika kol kas nestingia pagrindinių sąlygų sveikam tautos ūkiui. Tų sąlygų pagrindinės yra šios: pakankama ir gerai apmokama darbo jėga; tobula gamybos technika ir pakankama energija sumechaninti pramonei aptarnauti; pajėgi rinka namie ir užsienyje pagamintoms prekėms išpirkti. Krašto gerovei ir kad Amerikos pramonė galėtų konkuruoti pasaulinėje rinkoje, reikalinga gerinti gamybą ir rūpintis technikos pažanga.

Tų visų sąlygų Amerika nestinga. Didžiosios depresijos metais buvo labai sumažėjęs gyventojų prieauglis. Tačiau pokariniiais metais (1945 - 1956) Amerikoje gimė 40 milijonų vaikų. Per artimiausius penkerius metus laukiama jų gimstiant dar 22 mil. Tas visus prieauglis dar tik auga ir duoną valgo, nieko nedirbdamas. Pirmųjų tų metų jaunimas įsijungs į darbą 1962 metais, ir po to papildinės dirbančiųjų gretas reguliariai ir gausiai. Pridėkime šimtus tūkstančių pokarinių ateivių, kurie

papildė kare žuvusius ar invalidus, ir galima drąsiai pasakyti, kad dėl darbo jėgos Amerika sunkumų neturės. Gali būti sunkumų dėl darbo rankų pertekliaus, bet ypač pokariniiais metais sparčiai pasistumėta su gamybos sumechaninimu, o dabar didžiosios įmonės gamybą ir suautomatina, paleisdamos žymią darbininkų dalį.

Amerikai netenka susirūpinti ir dėl patikrinimo reikalingos energijos sumechaninti pramonei aptarnauti. Ypatingai per pastaruosius metus energijos gamyba iš kieto ir skysto kuro, iš dalies ir iš vandens jėgos sparčiai didėjo. 1939 metais Amerikos pramonė sunaudojo 127 milijonus kilovatvalandų, gi 1946 metais jau 223 ir 1954 metais 472 milijonus. Kietam ir skystam kurui pagalbon jau ateina skaldomo atomo energija; ir jei tik Viduriniuose Rytuose pradėtų šeimnininkauti Sovietai, galėtų atsirasti laikinių sunkumų ir Amerikai, bet tik laikinių. Už tai dabar taip stropiai ieškoma žibalo Meksikos įlankos dugne ir Ramiojo vandenyno Kalifornijos pakrastyje.

Sparčiai didėja ir tautos turtas, unių pastangomis vis geriau paskirstomas tarp kapitalo ir dirbančiųjų. 1956 metais Amerikoje per metus pagamintų gėrybių vertė sudarė 317 milijonų dolerių. Šiais metais spėjama jų būsią pagaminta už 336 milijonus. Taip spėjama, pasirėmus pirmojo metų ketvirčio gamybos duomenimis. Iš to daroma išvada, kad gyventojų perkamoji galia, nežiūrint ir kainų kilimo, nesumažės ir pajėgs išpirkti, kas pagaminama. Prekybiniam krašto balanso eksportas Amerikai ne tiek daug reikšia, jei jis ir nepadidėtų.

Kad Amerika sparčiai modernina savo pramonės įrengimus, kaip bet kuris kitas pasaulio kraštas, matytas iš to, kad Amerikos pramonė per pastaruosius šešerius metus išleido naujoms ir naujoviskoms mašinoms pirkti 143 milijonus dolerių. Visokiems tyrimams ir išradimams naujoms medžiagoms pagaminti, patobulinti fabrikų įrengimus ir visokių visuomeninei patarnavimui vien pramonėje kasmet išleidžiama po 7 milijonus dolerių, ir tos išlaidos vis vis didinamos.

Atsargumai pravartūs

Tat remiantis šiais duomenimis ir pileidžiant, kad ūkio vadovai yra sveiko proto žmonės, nėra pagrindo baimintis dėl ūkio suirutės. Bet laikinių sunkumų gali atsirasti ir dėl to tenka vis neužmiršti, kad taupumas yra geras daiktas.

J. K.

VEL RUKO

Mokslininkams paskelbus, kad cigarečių rūkymas sudaro palankias sąlygas vėžiui susirgti, rūkoriai buvo įvairiai baimės, ir to dėl cigarečių rūkymas buvo mažėjęs. Bet fabrikantai sugalvojo filtrus, kurie esą apsaugo rūkoriai. Rūkoriai tuo patikėjo ir cigarečių rūkymas vėl padidėjo. 1957 metais jų surūkyta 410 milijonų, tai yra net 19 milijonų daugiau kaip 1956 metais. 1952 metais cigarečių tesurūkyta 368 milijonai.

GYVULIAI, KURIE NEGERIA VANDENS



Tai gezelės - žirafos, kurios gyvena Somaliijoje, Ziemečių Afrikoje ir surastos tik praėjusieji šimtmečiai, nors jau senovės egiptiečiai piešė sienose jų paveikslus. Tie gražūs gyvuliai tuo ypatingi, kad jie negeria vandens. Čia matome, kaip Frankfurto zoologijos sode (Vokietijoje) tikrinamas 5 dienų gezelės svoris.

## I Hawajus ir atgal

(Tęsinys)

Važiudamas matai daugiausia ananasų ir cukrinių nendrių laukus. Gražiausi ananasų laukai. Ananasai susodinti vagutėse, kaip Lietuvoje bulvės, gerai prižiūrimi, jokios piktžolės nesimato. Nuo pasodinimo iki vaisių užaugimo trunka pusantros metų. Kadangi tada buvo vaisių nuėmimo sezonas, tai darbininkai dirbo dviem pakaitom iki vidurnakčio. Man teko apžiūrėti ne tik ananasų laukus, bet ir visą jų paruošimą, kol patenka į skardines dėžutes. Visur naudojamos naujoviškiausios mašinos.

Cukrinių nendrių plantacijos atrodo, kaip dideli švendrių laukai. Teko apžiūrėti ir cukraus fabrikus, kaip ten suvežtas nendres plauna, trina, o skystį virina kol jis virsta kristalais. Visur naudojamos naujoviškos, tik virinimo skyriuje nieko nauja. Man pačiam yra tekę keliolika metų dirbti cukraus fabrike, tai galėjau palyginti su tuo, ką buvau seniau matęs.

Darbininkai yra organizuoti unijoje, to dėl uždariai beveik tokie pat kaip kitur Amerikoje. Beveik tokios pat ir prekių kainos.

Gyventojai maišyti: vietiniai, japonai, europiečiai. Vietiniai, atrodo, nelabai rūpestingi. Jų namukai prasti, nedažyti, o kurie geriau atrodo, tie priklauso japonams ar europiečiams.

Be cukrinių nendrių ir ananasų apdirbimo, kitokios pramonės šioje saloje nėra.

Sakoma, kad kalnuose esą aptikta metalų ir kad manoma pradėti juos kasti, bet vietos gyventojai tam nelabai palankūs. Mat nendrių ananasų plantacijose jie dirba 3-4 mėnesius, o kai nedirba, gauna nedarbo pašalpą, gi kai bus kasyklos ir su jomis susijusios dirbtuvės, tai jiems reikės ten dirbti.

Per 2 savaites ten būnant Jenkins aprodė visas salas įdomesnes vietas kalnų viršūnėse ir pakalnėse, pajūrius, knygynus, muziejus ir kitas vertas pamatyti vietas. Kartą pakalbinau jį už eiti į smuklę ir pažūrėti, kas ten dedasi. Pasirodo, jis ten dar nebuvo. Porą kartų ten užėjau. Gėrimai kiek brangesni kaip žemyn, o publika vien jaunuoliai ir jaunuolės, vieni dainuoja, kiti šoka savotiškus šokius, bet kai užsuka plokstelių su Rock ir Roll, tai kratosi ir daužosi ne blogiau kaip Cooney Island jaunimas.

Jenkins jau turi čia daug pažinčių su vietos gyventojais ir kadangi jis yra iškalbus žmogus, tai pas jį susirenka kaimynai pasikalbėti įvairiais klausimais. Taigi ir aš turėjau progos su daugeliu susipažinti. Tos dvi savaitės bėgte prabėgo. Prieš atsiviekindamas prašiau sąskatos, bet Jenkinsai pasiūlė vienas į kitą ir tada Jenkins sako: "Tu juk atvažiavai pas mus svečiuosna, o nori kažko."

(Nukelta į 6-tą pusl.)

JAU BAIGIAMAS SPAUSDINTI

## KELEIVIO KALENDORIUS 1958 metams

Kviečiame užsisakyti mūsų kalendorių 1958 metams. Kalendorius bus apie 100 puslapių visokių skaitymų ir plati kalendorinė dalis.

Kalendoriuje bus įvairių informacijų, naudingų patarimų, eilių, juokų, atsiminimų ir kitokių įdomių ir naudingų dalykų.

Nežiūrint kad viskas brangsta, "Keleivio" kalendoriaus kaina lieka ta pati — 50 centų. Prašome jį užsisakyti. Užsakymus ir pinigus prašome siųsti šiuo adresu:

"KELEIVIS"

636 East Broadway  
So. Boston 27, Mass.

# MOTERŲ SKYRIUS

## ŠEIMININKAMS

### Biskvitai be kiaušinių

Pusę svaro sviesto įdėti į blydą ir užpilti viena puodelį šiltos grietinės, išmaišyti, įpilti vieną puodelį cukraus, 3 puodelius bulvinių miltų, penkis puodelius baltų kviečių miltų, šaukštelį sodos ar kepamųjų miltelių, šaukštelį vanilės, išminkyti, plonai iškočioti, supiaustyti visokiomis formomis ir kepti 350 laipsnių temperatūroje kol paruduos.

### Skani žuvis

Imti vieną svarą žuvies, vieną kiaušinių, 2 baltimų, vieną svogūną, truputį pipirų, 2 šaukštus sausainių. Visą tą sukapti ir padaryti žuvis ar kitokio pavidalo gabalą, jį įdėti į verdantį, kiek pasūdytą vandenį, įberti kiek pipirų ir pusę svogūnelio ir virinti valandą. Į salą duoti karštą, apipylus šitaip padarytu padažu.

Du šaukštus cukraus pa-

deginti kol paruduos, įpilti 2 šaukštus vandens ir išstipinti. Atskirai paimti šaukštą sviesto ir tiek pat miltų, praskiesti tuo buljonu, kuriame virė žuvis, supilti cukraus tirpinį, pridėti dar kiek cukraus ir druskos pagal skonį, dvi saujas razinkų ir kelis citrinos gabalėlius. Ta visa užvirinti ir užpilti supiaustytą žuvį.

I. Sirutavičienė

### UŽSAKĖ "KELEIVĮ" DOVANŲ

Svenčių proga K. Pocius iš Chicago, Ill., užsakė "Keleivį" A. Bockui, St. Petersburg, Fla.

Mrs. S. Pocius, Chicago, Ill., atnaujino dovanų laikraščio prenumeratą Mrs. S. Poskai, Chicago, Ill.

Su "Keleiviu" nebūs nuobodūs ilgi rudens ir žiemos vakarai. Išsirašyk jį ir paragink kitus tą patį padaryti.

### SKAITYKITE

## Vertingas Knygas

**BARABAS**, Paer Lagerkvisto istorinė apsakė ir pirmųjų kristiųjų laikų Romoje, Palestinoje ir Kipre, knyga laimėjusi Nobelio premiją. Kaina ..... \$2.25.

**SUZADETINĖ**, parašė J. Titišis, 15 įvairių trumpų pasakojimų, 180 pusl., kaina \$2.

**ANGLŲ-LIETUVIŲ KALBŲ ŽODYNAS**, apie 20,000 žodžių, 368 psl., redagavo V. Baravykas, pigiausias ir naujoviskiausias žodynas, kieti viršeliai, kaina \$4.

**SOCIALIZMO TEORIJA**, Trumpai ir aiškiai parodo, kaip keitėsi visuomenės santvarka ir kodėl ji dar keisis. Kaina ..... \$2.50.

**LENGVAS BUDAS ISMOKTI ANGLISKAI**, Geriausias vadovėlis pradedantiems angliskai mokytis; duoda ištartiną, angliskų pasiskalbėjimus. Kaina ..... \$1.00.

**NAUJA VALGIŲ KNYGA**, M. Michelsonienės parašyta; 250 įvairių receptų, 132 pusl. Kaina ..... \$1.25.

**CEZARIS**, Mirko Jelusi'o romanas, vertė A. K. Puida. Antroji dalis, 211 psl. Kaina ..... \$2.

**CEZARIS**, Mirko Jelusi'o romanas, vertė A. K. Puida. Trečioji dalis, 176 psl. Kaina ..... \$2.

**MILŽINO PAUKSMĖ**, Balio Sruogos trilogijos istorijos kronika, 173 pusl., didelis formatas, geras popierius. Kaina ..... \$2.50.

**APIE LAIKĄ IR ŽMONES**, Poeto J. Aisio atsiminimai apie Binkį, Miskį, Tuma, Savickį, Giras ir kt. 249 pusl. Kaina ..... \$2.50.

**MIRUSIOS SIELOS**, M. Gogolio eilėraščių rinkinys, išvertė A. K. Puida. 290 pusl. Kaina ..... \$3.25.

**POPIEŽIAI IR LIETUVA**, Kunigo M. Valadkos parašyta knyga, 280 pusl. Kaina ..... \$2.50.

**ŽEMAITIS RASTAI**, Garisiosos mūsų rašytojos pirmojo karo metu Amerikoje parašyti vaizdeliai su 70-tytojos paveikslais. 128 puslapiai, kaina ..... \$2.00.

**A KISS IN THE DARK**, J. Jazminto anglų kalba sodrus vaizdeliai, 150 pusl., kaina kietais viršeliais \$2.00. Lietuvių kalbos GRAMATIKA, Parašė Dr. D. Pilla. Pritaikinta Amerikiečių mokymui. 144 puslapiai, kaina ..... \$1.00.

**TIPELIS**, parašė Pulgis Andriulis, juokingas romanas, 240 psl. Kietais viršeliais. Kaina ..... \$3.

**PER KLAUSIŲ ULYTELE**, parašė Liudas Dovydenas, idomių apysaka, 176 psl. Kaina ..... \$2.50.

**SOCIALIZMAS IR RELIGIJA**, Parašė E. Vandervelde, vertė Varėdinas. Kaina ..... \$1.00.

Užsakymus ir pinigų prašome siųsti šiuo adresu:

KELEIVIS

636 East Broadway

So. Boston 27, Mass.

### SENIS VEDĖ INVALIDĖ



Turtuolis pramonininkas Cyrus S. Eaton, 74 metų, vedė Ann Kinder Jones, 35 metų, savo mairios draugę, polio auką.

### UŽMIGO ŽEMĖ

Užmigo žemė. Tik dangaus Negesta akys sidabrinės, Ir sparnas miego malonaus Nemigdo tik jaunos krūtinės. Neužmigdytys naktis žvaigždės, Dvasia ko ieško, kas atspės, Kai skęsta ji tarp atminimų. Aušra saulėtekio nušvis, Ir užsimerks nakties šviesybės; Neras tik atilsio širdis; Viltis nežvelgs į jos gilybes.

Maironis

## I Hawajus ir atgal

(Atkelta iš 5-o psl.)

kios sąskaitos. Mes svečiams sąskaitų niekad nerąšome". Aš mėginau aiškinti savo norą atsiskaityti, bet jie tvirtino savo. Taip aš ir palikau jiems skolingas.

Pakilęs iš aerodromo už 35 minučių buvau Honolulu. Ten turėjau laiko iki toliau skrisiu, to dėl sustojau viešbutyje prie Waikiki paplūdimio. Vieta labai graži, visu pakraščiu didžiuliai viešbučiai tik po karo pastatyti. Prieš karą čia tebuvo 6-8 šimtai kambarių, o dabar yra 8,000 ir vis dar trūksta. Mat, keliauninkų skaičius vis didėja.

Aš pasišvaistęs ir šen ir ten, užėjau į kavinę kavos išgerti. Man besėdint prie baro, atėjo gal apie 50 metų moteris, atsisėdė greta, užsisakė kavos ir tuoj užkalbino mane klausdama, kaip vyko fotografuoti.

Mat, ji matė, kad aš turiu foto aparatą. Ji prisistatė kas esanti. Jos vyras buvęs nekilnojamojų turtų pardavimo tarpininkas Wisconsin valstijoje, bet prieš 6 metus miręs ir dabar ji vedanti tą biznį, o atostogas kasmet praleidžianti Hawajuose. Kavos atsigėrė besikalbėdami nuzygiavome koncerto pasiklausyti. Koncertas buvo tikrai geras. Tokių gerų dainininkų retai tutenka išgirsti.

Man jau laikas buvo važiuoti į aerodromą, o mano nauja pažįstama pataria kelionę atidėti bent porai dienų. Sako, čia tau neteks nuobodžiauti, bet aš savo

plano nesutikau keisti, to dėl atsisveikins išvykau į aerodromą.

Lėktuve visos vietos buvo užimtoms. Man teko vieta šalia moters, kuri atrodė visai nelinkusi leisti į kalbas, bet kai ji išgėrė kelis stiklus šampano, tai man beliko mažai progų vieną kitą žodį iškisti, nes ji visą laiką kalbėjo.

Ryto metą nusileidome San Francisco aerodrome ir persėdė į kitą lėktuvą skridome toliau: Po pietų buvome Čikagoje. Čia sustojęs aplankiau savo gimines, kuriuos buvau jau seniai matęs, ir vieną kitą seną pažįstamą. Čikagą jau gerokai pasikeitusi nuo 1930 metų, kai man buvo tekę ten būti. Pasisvečiavęs porą dienų, leidausi namų link.

Baigdamas savo išpučius noriu pasakyti, kad Hawajų klimatas man labai patiko. Tai ne New Yorko šutra. Ten ypač maža vabzdžių masy, uodų ir kitokių parazitų, o gyvačių, sako, visai nesą. Kartą pastebėjau vieną muselį žirziantį prie lango ir parodžiau jį Jenkinsui. Jis atsakė, kad tą vieną laiką veislė, kad musų veislė neišnyktų.

Vandens gyvių ten yra visokių ir gana keistų. Mėgdavau užsidėjęs šalmą ant galvos panerti po vandeniu ir juos stebėti. Jenkins turėjo vargo kol mane pietų prisiskandavo. Jų rinkti ir studijuoti atvyksta mokslininkų iš įvairių mokslų įstaigų. Kartą mums esant pajūry pastebėjome vy-

riškį, braidžiojantį ir ką tai renkantį, o moteriškę kažką dëllojantią į dėžutes. Nuėjome pasiteirauti, ką jie daro. Moteriškė paaiškino, kad jie esą iš Kalifornijos universiteto, vyras renkas tuos gyvius, rūšiuojas, prezeruoja, jais dalinamasi su kitomis įstaigomis, net su Europos universitetais. Žmogus labai apsidžiaugė užtikęs baltą jūrų eželį, nes tai esanti retenybė. Jų esą visokių spalvų, pilkieji esą labai nuodingi, to dėl profesorius žmona dëllojo juos užsimovusi odines pirštines. O aš Jenkinsų pajūry tuos pilkuosius eželius krapštydavau plikomis rankomis ir man nieko neatsitiko. Bet jei kur nors būčiau įsidrėskęs, tai nežinia kas būtų buvę.

Viskas Hawajuose būtų gerai, bet tik kad ten per mažai lietuvių. Bet visgi aš dar ten kada nors nuvažiuosiu ir jei ne pastoviai apsigyventi, tai nors žiemą praleisti. Jeigu kurie mano ten važiuoti apsigyventi, tai patartina pirma nuvažiuoti apsižiūrėti, nes kas patinka vienam, tas gali nepatikti kitam.

K. A. Bukaveckas

### KAS PABRANGS, ATPIGS?

Massachusetts universiteto namų ūkio žinovas, sugrįžęs iš žemės ūkio departamento metinės konferencijos, sako, kad 1958 metais vartotojų išlaidos bus didesnės ir maisto dalykams. Jautiena ir aviena mėsa bus brangesnė, bet pigesnė kiaušienė ir vištiena, žemos 1957 metų kalakutų kainos pasiliks ir kitais metais.

Javų gaminių kainos bus kiek aukštesnės, o pieno ir jo gaminių beveik tokios pat, kaip 1957 metais, kiaušiniai bus brangesni, vaisių konservai, sultys nepabrangs, bet daržovių konservai bus brangesni, taipgi džiovinti vaisiai — slyvos, razinukai; kavos kainos nesikeis, mažai tepasikeis ir cukraus.

Taip spėja žemės ūkio žinovai, o kaip iš tikrųjų bus, žinosime kitų metų gale.

### NEW BRITAIN, CONN.

#### Mirė V. Pikutis

Gruodžio 17 d. mirė senas "Keleivio" ir "Naujienu" skaitytojas Vincas Pikutis, 78 m. amžiaus, į šį kraštą atvykęs prieš 62 metus iš Viesartų kaimo, Lazdijų parapijos. Jis išaugino 2 dukteris ir 2 sūnus gerais lietuviais, buvo laisvų pažiūrų žmogus, bet vaikai palaidojo jį su bažnytinėmis apeigomis.

M. Petrus

### GIMTADIENIO SYPSNIS



Kento princežė Aleksandra, Anglijos karalienės Elzbiotos pusseserė, Kalėdų dieną minėjo savo 21-jį gimtadienį.

## KVAILYS

(Tėvų pasakys)

(Tėsinys)

— Gerai, pasakysiu! — atsakė Kvailys ir nuskėriojo toliau.

— Ejo jis dar tris dienas ir tris naktis ir priėjo jūras melyniasias. Žiūri — iškūsi iš vandens galvą, bežiopčiojanti pakraštyje didelė didelė žuvis.

— Kur eini, žmogeli! — rėkia ji, pamačiusi Kvailį.

— Nagi, mat, — atsakė Kvailys, — einu pas patį Dievą pagalbos sau prašyti.

— Būk toks geras ir malonus, — ėmė jį melsti žuvis: — šit jau septinti metai, kaip man į gerklę kažin kas įlindo; visą mane skauda slogina, negaliu nei atsidusti, nei į vandens gilumas nusileisti. Tegu Dievas pasigaili manęs ir geriau man giltinę atsiuncia, jei neman vaisto pagydyti.

— Gerai, — atsakė Kvailys: — tik tu perkelk mane per jūras.

Žuvis tuoj sutiko, ir nuplaukė Kvailys jūromis. Plaukė jis dar tris dienas ir tris naktis, ir, pagaliau, kraštą pamatė.

\*\*\*

Išlipo į kraštą, žiūri — ten viskas kitaip: niekas nei aria, nei piauna tenai, bet visi sotūs ir linksmi, ir aplinkui auga vieni radastai kvapieji.

— Mat, kaip čia gera gyventi! — sušuko Kvailys. — Tik kuo jie čia minta?

Staiga išvydo prieš save didžiulį radasto krūmą, apsaugytą kvapiais įvairių spalvų žiedais. Iš tų žiedų liepsna kilo, gražiausiai nušviesdama visą apylinkę. Kvailys tik išsižiojo nustebęs. Išproginęs akis, tik žiūrėjo, tik kraipė galvą, pamiršęs net, kur ir ko atėjęs.

Iš liepsnos staiga nežemiškas balsas atsiliepė:

— Kvaily, ko tau reikia?

— Kas čia kalba? — suriko, atsikvošėjęs Kvailys.

— Su tavim kalba tas, kurio tu ieškai... Aš esu Dievas Visagalis, geras geriems ir baudėjas piktiems. Ko tau reikia? — atkartojė balsas savo klausimą.

Kvailys puolė melddamas žemėn ir tarė:

— Visagali Dieve! Aš esu visai pavargęs. Vaikai ir pati neturi ko valgyti nei gerti: padėk man... Beje, pasakyk, kas reik padaryti vilkui, obeliai ir žuviai, kad tų gyvulių kančios palengvėtų arba kad jie visai išgytų?

Ir šit trečią kartą išgirdo jis balsą:

— Klausyk, Kvaily, ir suprask, ką tau sakysiu. Žuviai gerklėje yra įstrigęs brangusis akmuo; jei kas išimtu jai tą akmenį, ji tuoj nustos kentėjusi ir išgytų. Po obelimi, tarp jos šaknų, yra užkastas indas, pilnas raudonųjų: jis neleidžia šaknims gerti sultis, reikalingas žiedams, ir todėl jie visi nunyksta, nedavę vaisių.

Išimk tą indą, ir obelis savo vaisius pamatys. O vilkui, kad išgytų, reikia suėsti tik vienas visai kvailas žmogus. Ir tavo prašymas, Kvaily, išpildytas: padaryk, ką sakau, ir būsi turtingas. Eik sau!

\*\*\*

Apsidžiaugė Kvailys ir grįžo namo. Ateina į pajūrį ir vėl randa žuvį laukiančią jo pareinant su vaisiu.

— Pasakyk, žmogeli, ką tau sakė Dievas apie mano nelaimę. Kada išgysiu ir kuo turiu gydytis? Dieve mano, sunku ir kvėpuoti, — rėkė ji, pamačiusi iš tolo Kvailį.

Pirmiau perkelk mane į aną pusę jūros, — tarė Kvailys: — ten aš tave pamokysiu, kaip turi gydytis.

Žuvis jį perkėlė per jūrą. Kvailys sako jai:

— Tau gerklėje yra įstrigęs brangusis akmuo. Jei kas jį išims, tu tuoj pasveiksi.

— Žmogeli! — meldė žuvis, — išimk tu man tą prakeiktą akmenį ir pasiimk jį sau: ir pats pralobsi, ir mane išgydysi.

— Aš čia tau terliosiuos! — žioptelėjo, suraukęs kaktą, Kvailys: — mane ir be tavo akmens Dievas žadėjo turtingą padaryti.

Ir nuplevėsavo džiaugdamasis toliau. Eina pro obelį — nė žiūrėt nenori į ją.

— Klausyk, žmogeli, klausyk! — rėkia jam obelis, visa drebėdama iš baimės, kad jis gali nepasakyti, kaip jai gydytis reikia. — Pasakyk man, dėl Dievo meilės, kodėl aš tokia nelaiminga ir ką turiu toliau daryti?

Kvailys sustojo, susikišo rankas į kelnes ir pasakė obeliai Dievo žodžius.

Medis sukruto. Iš po šaknų išsivertė indas, ir raudonieji pabiro Kvailiui po kojų. Jis nė nepasilenkė — apžiūrėti kaip reikiant, kas prieš jį dabar gulėjo.

— Pasiimk tą auksą sau! — tarė jam obelis, atsiilygindama už Dievo duotą jai pamokymą.

— Kam aš čia vilksiu tą sunkenybę! — atsakė Kvailys: — Dievas ir taip žadėjo mane lobingą padaryti. Plevėsuoja jis toliau. Priėjo vilką; o tas, lig tik pamatęs Kvailį, bėga jam priešais ir meldžia:

— Sakyk greičiau, žmogeli, kokią malonę man Dievas siūncia sau?

— Kokią malonę? Dievas tau liepia suėsti visai kvailą, kvailą per visą pilvą žmogų, — atsakė Kvailys.

(Nukelta į 8-tą psl.)

## IVAIRENYBES

## MANCHESTER, CONN.

## Liet. Bendrovės susirinkimas

Lietuvių Kooperatyviškos Bendrovės dalininkų metinis susirinkimas bus sausio 4 d. 7 val. vak. lietuvių svetainėje (24 Goldway St.). Visi dalininkai (šerinkinkai) kviečiami susirinkime dalyvauti. Jame bus patvirtinta praėjusių metų apyskaita, renkama šių metų valdyba ir aptarti kiti bendrovės reikalai.

Skr. Bruno Lemežis

## Mirė A. Sokas

Gruodžio 4 d. mirė vietos veikėjas Antanas Sokas. Velionis jau išstisus metus nesijautė gerai ir buvo gydytojo priežiūroje.

Netekome gero lietuvių ir visuomenės darbuotojo. Velionis priklausė Lietuvių Bendrovei, Alto skyriui ir S.L.A. 207 kuopai, kurios sekretoriu išbuvo 30 metų ir tas pareigas eidamas mirė.

Antanas čia neturėjo jokių giminių, bet turėjo gerą draugą Kazį Stanulį, New Yorko valstijoje, kuris, gavęs žinią apie Antano mirtį, tuoj atvyko su sūnumi, ir kartu su draugijomis

## JIS SUSIJAUDINO



Susijaudinęs New Yorko policininkas Mills, kai jis pataikė į įtartą vagį, kuris nepaklausė sustoti ir kalėdų pirkejų minioje norėjo pabėgti, bet policininko kulka jį sulaukė.

mis rūpinosi laidotuviomis.

Gruodžio 10 d. velionis palaidotas šv. Ignoto kapinėse.

Brangus lietuvi, išsėkis amžinai šio laisvo krašto žemėje.

A. Bireta

Pakalbinkim draugus ir kaimynus užsakyti "Keleivį". Kaina metams \$4.

Dar niekas negimė be ydų.

## DIDELIS KORŲ DERLIUS

Praėjusių metų kornų derlius buvo labai geras: iš vieno akero gauta 46.8 bušelių. Tokio didelio derliaus dar niekada nėra buvę.

Čia reikia pastebėti, kad žemės apdirbimo technika tobulėjanti ir sėklą bei tręšimą gerinant gaunama vis didesni derliai. Pavyzdžiui, pernai kornais buvo užsėta 72,658,000 akrių ir gauta beveik pusketvirtą milijono bušelių, o prieš 30 metų buvo užsėta 20,000 akrių didesnis plotas ir gauta vos trečdalis dabar gaunamo derliaus.

## LENKIJOS LIETUVIAI PRAŠO PAGALBOS

Gavome laišką iš lietuvių, kuris gyvena vadinamajame Suvalkų trikampyje, Punksko parapijoje. Jo ir kitų 36 lietuvių šeimos 1950 metais buvusios išstremtos į Mysliborzo apskritį ir tik šių metų balandžio mėnesį buvę sugrąžinti į savo seniau gyventąjį kampą.

Bet, rašo, nieko neberadome. "Nėra kluono, tvartai paimti, gyvenamasis namas be stogo, balkiai įlūžę, lietus ant galvos lyja. Nežinia, nei iš kur pradėti, nei ką

## RAMINA



Darbo sekretorius James P. Mitchell aiškina laikraščininkams, kad 1958 metais darbininkams nebus blogi, nors nedarbas ir padidės.

daryti. Duoną reik pirkti, o nėra iš ko.

"Mes lietuviai esame lenkų skriaudžiami. Gal dėl jų mus ir išstremė, nes visuomet kabinėjosi, kad mes globojame partizanus iš Lietuvos".

Laikas baigiamas: "Broliai lietuviai, prašome neužmiršti mūsų". Tą pagalbą organizuoti tenka Balfui, o mūsų visų pareiga remti Balfą.

Dievo Karalystė  
Ar žinai ką gausime Dievo Karalystėje? Vieni džiazais, kiti verks, ne aš tai sakau, bet Biblija sako! Jez. 65:13-14.  
Alk Armin  
3444 Mass., St.  
Gary, Ind.

## JUOKAI

## Čia ne informacijos biuras

Sovietijoje ilgos eilės prie krautuvų paprastas reiškinys. Štai ilgai stovėjęs pilietis prie prekystalio ir, pažiūrėjęs į lapę surašytą jo norimų pirkti prekių sąrašą, klausia pardavėją:

—Ar turite apsiaustu?

—Gaila, jų nebėra.

—Tai gal turite marškinių?

—Jau nebeturime.

—O gal dar liko kojinių?

Man jos labai reikalingos.

—Jos išparduotos, — sušuko už priestalo pardavėjas. — Jūs manęs negaishinkite daugiau.

Čia yra krautuvė, o ne informacijos biuras.

## MEDUS

Ar norite gyven-  
ti taip, kaip kara-  
lius? Valgykit me-  
dų!

Mes turime oren-  
čių medaus 65 cen-  
tai už bonką; Span-  
golių medus 75  
centai už bonką; Liepos žiedų  
medus \$1.25 už bonką; Kubos  
medus, kuris turėtų būti iš vi-  
sų geriausių \$2.00 už bonką.  
Trejankos pakelis \$1.00.  
Medaus per pašta nesunsiuam.

A. Mizara

414 W. Broadway

So. Boston, Mass.

Užsakykite į seną Alexander's

vieta.

## ŽODYNAS

A. LALIO

Lietuvių-Anglų ir

Anglų-Lietuvių.

1256 Puslapis

dvigubos šaltos

Kaina \$14

Pirgus siųsti kartu su

užsakymu

Dr. D. PILKA

546 E. Broadway

So. Boston 27, Mass.

VIDURIŲ

UŽKIEŲJIMAS

Galvos skaudėjimas, nervingu-  
ma, prislegta nuotaika ir daugy-  
bė ligų sukelia vidurių užkietėji-  
mas. Tai viena didžiausių bėdų  
mūsų gyvenime.

Wonderland Herb Tea yra na-  
tūralinis vidurių užkietėjimą pa-  
gydyti vaistas. Sudarytas iš dau-  
gybės specialistų parinktų žolių.  
Herb Tea — arbata yra pagelbė-  
jusi tūkstančiams.

Natūralus vaistas — tikras vai-  
stas. Wonderland Herb Tea deju-  
tė kaskuoda tik vienas doleris. Tuo-  
jau užsakykite Wonderland Herb  
Tea adresu:

Mrs. Mary Ohl

32 UNION ST., INKERMANN, PA.

Jau rašykite!

Ligų neatidėkite ryt dienai Tuo-  
jau užsakykite Wonderland Herb Tea pagelbė-  
jimo tūkstančiams.PATI PATIKIMIAUSIA FIRMA SIUNTIAMI PERSIŪSTI I S S S R.  
LIETUVĄ, LATVIJĄ, ESTIJĄ, UKRAINĄ IR KITUS KRASTUS YRA  
PARCELS TO RUSSIA, Inc.

Veikia pagal specialų susitarimą su Inturist Maskvoje.

1530 BEDFORD AVE., BROOKLYN, N. Y., Tel. INgersol 7-7272, INgersol 7-6465

## Priėmimo punktas:

NEW YORK CITY, 78 SECOND AVE., Tel. ORchard 4-1540

## GALITE SIŪSTI TIK NAUJUS DAIKTUS

Galite siūsti medžiagas drabužiams, naujus drabužius, avalynę, odas, siuvas masinas, rašomas mašinėles, muzikos instrumentus, maisto produktus, vaistus ir visokius kitus daiktus.

Galite atnešti savo siuntinius į bet kurį mūsų įstaigą, o taip pat galite atsiųsti paštu. Paštu gauti jūsų daiktai per-  
siuntinimui į SSSR čia mūsų įstaigose peržiūrimi, apskaičiuojamas muitas, persiuntimo išlaidos ir tuoj pasiunčiama sąska-  
ta. Gavus jūsų patvirtinimą ir perlaidą siuntinys, be jokio atidėlioimo, išsiunčiama adresatui.

Jūsų patogumui mūsų įstaigose galite siuntinius gauti įvairiausių daiktų pačiomis žemiausiomis kainomis.

Siuntiniai išsiunčiami per 24 valandas nuo ojų gavimo. Jie adresatą pasiekia per 6-7 savaites. Oro pa-  
štu siuntiniai nuveina per 7-10 dienų.

## SIUNTINIŲ PRISTATYMAS GARANTUOJAMAS GAVĖJO PARASU.

Jūs gaunate per mūsų įstaigą gavėjo pasirašytą kvitą.

Mūsų įstaigose dirba patyrę darbininkai ir jų yra tiek, kad kiekvienas klientas patarnaujamas labai skubiai. Atvykus  
į įstaigą jums nereikia laukti. Jūsų reikalai sutvarkomi bemažant.

Jūsų siuntiniai mūsų įstaigose sutvarkomi, supakuojami taip tvarkingai, kad siuntinys adresatą pasiekia pilniausioje  
tvarkoje.

Mūsų įstaiga per ilgą metų veiklos laiką išsiuntė šimtus tūkstančių siuntinių ir visi siuntėjai mūsų įstaigų patarnavi-  
mu patenkinti. Todėl jūs su pasitikėjimu galite kreiptis į mūsų įstaigą.

## PARCELS TO RUSSIA, INC.

1530 BEDFORD AVE., BROOKLYN 16, N. Y.

Ši įstaiga atidaryta kasdien ir sekmadieniais nuo 9 iki 6 val. ir šeštadieniais nuo 9 iki 4 val.

## MANHATTENE PRIĖMIMO PUNKTAS:

78 SECOND AVE., NEW YORK CITY, N. Y.

## MOSŲ SKYRIAI:

DETROIT 12, Mich., 11601 Jos. Campau Ave. Tel.: TO 8-0298

HARTFORD, Conn. 651 Albany Ave., Tel.: CHapel 7-5164

LOS ANGELES, Calif., 121 So. Vernon Ave. DUNkirk 5-6550

PHILADELPHIA 23, Pa., 832 No. 7th Street, Tel. WA 3-1747

CHICAGO, Ill., 3741 W. 26th Street, Tel. CR 7-2126

NEWARK, New Jersey, 263 Market Street, Tel. MA 2-6937

SUSIVENIJIMAS LIETUVIŲ  
AMERIKOJE

Jungia lietuvius bendram lietuviškam darbui, auklėja  
tautinį solidarumą, rūpinasi išlaikyti lietuviybę ir remia ko-  
vas dėl Lietuvos laisvos ateities.

SLA GYVYBES APDRAUDA IKI \$10,000.

SLA—TAUPONOJI APDRAUDA iki \$10,000 dešimčiai  
ir dvidešimčiai metų ypatingai naudinga jaunimui. Po 10 ar  
20 metų apsidraudęs gauna pilną apdraudus sumą.

SLA—mažamečių apdrauda—rimtas aprūpinimas atei-  
čiai.

SLA—SVEIKATOS ir NELAIMINGŲ ATSTIKIMŲ  
apdrauda duoda pašalpos iki \$325 į mėnesį.

SLA apdrauda—SAUGI, NELIECIAMA ir NEPR-  
RASTINA. SLA nariu galima būti nuo gimimo dienos iki  
gilio senatvės.

Daugiau žinių apie SLA darbus ir apdraudas galite gau-  
ti SLA kuopose, kurios yra visose žymesnėse lietuvių ko-  
lonijose ir SLA Centre. Rašykite tokiu adresu:

DR. M. J. VINIKAS

307 West 30th Street, New York 1, N. Y.

## GENERAL PARCEL AND TRAVEL CO., INC.

(Licensed by USSR)

135 W. 14th St., New York 11, N. Y.

(Tarp 6-tos ir 7-tos Ave.) Telefonas CHelsea 3-2583

Specialiu susitarimu su INTURISTU

GENERAL PARCEL siunčia siuntinius į visas SSSR dalis, įskaitant Lietuvą.

Tiktai NAUJI DAIKTAI galima siųsti.

Siuntinius galima atnešti asmeniškai arba atsiųsti paštu. Kaip tik siuntinys gauna-  
mas, mes išsiunčiame gavimo patvirtinimą (su prisiųstų daiktų sąrašu) ir jums praneša-  
me kiek atsieis siuntinias.

## SIUNTIŲ IŠSIUNČIAMŲ LAIKE 48 VALANDŲ.

Laikė kelių dienų jūs gausite pašto įstaigos kvitą ir kada siuntinys pasieks adresatą  
—kortelę su adresato parašu. Visos išlaidos, įskaitant muitą, apmokama čia.

Jūsų siuntinys tikrai yra dovana

## KIEKVIENAS SIUNTIŲ PRISTATYMAS MOSŲ GARANTUOTAS

Jūsų patogumui mes pasiūlome didelį pasirinkimą medžiagų, odos, drabužių, avaly-  
nės ir vaistų geriausias rūšies ir labai prieinamomis kainomis.

Maisto produktus negalima siųsti su kitais daiktais.

Atidaryta kasdien nuo 9 ryto iki 6 vakaro, sekmadieniais iki 4 valandų po pietų.

Mūsų klientų patogumui mes atidarėme skyrius šiuose miestuose:

900 Literary Rd.

CLEVELAND 13, Ohio

Tel. Tower 1-1461

11339 Jos. Campau

DETROIT 12, Mich.

Tel. Townsend 9-3980

632 W. Girard Ave.

PHILADELPHIA 23, Pa.

Tel. Walnut 5-8878

## Jieškojimai

Aš, Marė Strazdiūtė, paieš-  
kau sesers vaikų, Stasio ir Jono  
Andriuskevičių, iš Suvalkų gub.  
Vilkaviškio parapijos, Serdoku  
kaimo. Jų ieško jų vaikai Lietu-  
voje. Jie patys ar kas juos žino  
prašom atsiliepti adresu:

Mary S. White

1772 Thomaston Ave.

Waterbury 14, Conn.

(3)

## Floridečiai, atsiliepkite!

Sveikatos tikslu noriu važiuo-  
ti Floridon, į Miami. Jei kas tu-  
rite laisvą kambarį, kur galė-  
čiau gyventi ir valgyti pasitai-  
syti, prašėskite man:

Mrs. Mary Dubor

660 44th Street

Brooklyn 20, N. Y.

## Vedybos

Paieškau gyvenimo draugės,  
nuo 50 iki 60 metų amžiaus, ne-  
sunkaus svorio. Aš esu našlys,  
daug metų gyvenau savame na-  
me. Jį užklašimus parašysiu  
daugiau.

M. Paukšta

10144 So. Bensley Ave.

Chicago 17, Ill.

(2)

## SIŪSK PAKETĄ iš ANGLIJOS ar ŠVEDIJOS

## VAISTAI

\* Streptomicino 10 gramų ..... \$3.75  
\* Rimifono Roche 500 tablečių ..... \$5.65  
\* Penicilino švirkštumui 3 mil. vienetų ..... \$1.60  
\* Penicilino tabletes 10 tabl. po 2000,000 vienetų ..... \$0.95  
\* Serpasilio 100 tablečių po 0.1 ..... \$1.35  
\* Irgapirino 50 tablečių ..... \$5.50  
\* Multivitaminų 200 tablečių ..... \$2.35  
\* Aspirino 100 tablečių ..... \$0.95  
Specialus oro pašto patarnavimas. Taigi išpildomi receptai.

## GATAVI DRABUŽIAI

\* Lietpalčiai, plastiko ir satininiai nuo \$6.00 iki \$24.75  
\* Zakietai vyrams ir moterims ..... \$14.85  
\* Kailio zakietai, šilti, nepraleidžią vandens \$43.75 ar \$52.50  
\* Corduroy kelnės, rudos, pilkos ar mėlynos ..... \$12.00  
\* Amerikoniškos "jeans" juodos ar mėlynos ..... \$8.80  
\* Vyrų darbinės prijuostės, labai stiprios ..... \$5.50  
\* Poplino marškiniai: balti, pilki, mėlyni ar bežiniai \$9.00  
\* Svetriai suaugusiems ir vaikams nuo \$6.00 iki \$18.50  
Taigi paminėjęs, pirštines, įvairios klijinės.

## MEDŽIAGOS

\* Moteriškoms suknelėms ..... nuo \$7.00 iki \$18.00  
\* Vyrų kostiumams ..... nuo \$14.50 iki \$35.20  
\* Žiemės apsiautams (ploščiams) nuo \$15.50 iki \$36.50  
Taigi priedai prie suknelių, kostiumų ir apsiaustu

## BATAI

\* Kailiniai batukai vyrams ar moterims \$19.50 ir \$18.00  
\* Batukai suaugusiems ir vaikams nuo \$9.50 iki \$15.15  
Taigi oda padams ir batams

Visose kainose įskaitytas Muitas ir Pristatymo Garantija  
Prašykite mūsų katalogų ir pavyzdžių!

## Tazab of London

51 REZERVOIR ST., CAMBRIDGE, Mass. Kirkland 7-9705

Nuo Harvard Sq. imti Huron autobusu.

## KAS ČIA KALBA?

Nugi, baisiai įdomios knygos, kurias pradėjęs skaityti,  
skaitysi neatsikvėpdamas iki galo... kurios parduodamos  
visai žmoniškai kaina... kurios eina ir į Lietuvą ir ta pa-  
čia kaina—tik 5 doleriai už visas 4 knygas! (Kurie siųsite  
į Lietuvą, atsiųskite mums aiškų adresą).

SAULĖS RŪSTYBĖ (romanas) sako: skaitai mane, nes  
myli, o nemyli negali, kada mane skaitai. 311 psl. Tik \$3.00

ČIKAGOS SESELIJAI—žiauros tikrovės vaizdų knyga, ku-  
rioje tikrojo, nuogojimo gyvenimo yra daugiau, negu mariose  
vandens ir druskos. Iliustruota. 316 psl., kaina... \$3.00.

SIRDIES RŪMAI (romanas) sako: tik tada vaikščiosi šir-  
dies rūmuose ir juos tikrai pažįsi, kada mane skaitysi. 449  
puslapiai, kaina \$4.00. Iliustruota.

SLIUPARNIAI (Amerikos lietuvių gyvenimo knyga) sa-  
ko: tik mane skaitydamas matysi lietuvių tautos trečiosios  
dalies darbus, vargus, kančias, nuopelnus, kultūrą ir tautinį  
išlikimą. 652 puslapiai, kieti viršeliai, kaina tik \$3.00!

VISOS 4 KNYGOS TIK UŽ \$5.00! Bet kas nori tik 1 ar 2,  
ar 3 knygy, tai už 1 tik \$2.00, už 2 tik \$3.00, už 3 tik \$4.00.

Persiuntimo kaštus apmokame. Rašykite:

DR. ALG. MARGERIS, 3325 So. Halsted St., Chicago 8, Ill

## MES ATLIEKAM...

## VISOKIUS SPAUDOS DARBUS

Jei tamstoms reikia—

- ◆ BIZNIO KORCIUKIŲ
- ◆ SPAUSDINTŲ VOKŲ
- ◆ LAIŠKŲ SU ANTALVIAIS
- ◆ BET KOKIAI PRAMOGAI BILIETŲ
- ◆ PROGRAMŲ ar PLAKATŲ

"Keleivio" spaustuve padarys tamstoms vienką  
ir nusiųs greičiau ir pigiau, negu kuri nors  
kita spaustuve. Prašome kreiptis šiuo adresu:

## "KELEIVIS"

336 East Broadway, South Boston 27, Mass

# Vietinės žinios

## Konsulas sveikino

Lietuvos garbės konsulas adv. Antony Shallna gruodžio 24 d. per WNAC radijo stotį sveikino klausytojus anglų ir lietuvių kalbomis. Jis paaiškino kaip Lietuvoje buvo švenčiamas Kalėdos, priminė, kad Lietuva yra komunistų pavergti ir kad Amerika tos okupacijos nepripažįsta, kad Lietuvos žmonės nenustoją viltingai būti laisvi ir laimingi galėsi viens kitą sveikinti: "Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų metų".

## Sv. Petro parapijos choro koncertas

Sausio 5 d. 3 val. p. p. Thomas Park mokyklos salėje bus šv. Petro parapijos choro metinis koncertas, kurio programą atliks patys chorai, kuriuos vadovauja kompozitorius Jeronimas Kačinskis, buvusi Vilniaus ir Kauno operų solistė Juzė Augaitytė ir buvęs Kauno ir Vilniaus valstybinių teatrų aktorius Henrikas Kačinskis.

## "Pažadėtąją Žemę" matysime vasario 2 d.

Vasario 2 d. 3 val. p. p. Thomas Park mokyklos salėje Hartfordo dramos sambaris, Ipolito Tvirbuto vadovaujamas, vaidins "Pažadėtąją Žemę". Tas veikalas Hartforde sutraukė per 700 žiūrovų, reik manyti, kad ir Bostone jis turės didelį pasisekimą.

Hartfordiečius pakvietė Bostono Lituanistikos mokyklos tėvų komitetas, vaidinimo pelnas skiriamas Lituanistikos mokyklos reikalingams.

## J. Gaubas dar nepasveiko

Muziko J. Gaubo sveikata gerokai pasitaisė — sužeista koja sugijo, bet vaikščioti negali. Be to pasireiškė šoninių uždegimas.

Į miesto ligoninės jis perkeltas į senjų prieglaudą (nursing home) Brightone.

## Pasikeitimų Liet. Piliiečių Draugijoje reikalai

Praeitame numery be ko kita buvo parašyta, kad L. Piliiečių Dr. jos maršalka vieton Grendal išrinktas K. Yuška. Mus prašo patikslinti, kad K. Yuška ir pirmą kartą buvo maršalka, o F. Grendal, 6 metus išbuvo tose pareigose, 1956 metų valdybos rinkimuose savo kandidatūros nebestatė.

## Mirė V. Barkauskas

Vladas Barkauskas, 63 m. amžiaus, po širdies smūgio sirgęs miesto ligoninėje 2 savaites, mirė gruodžio 22 d. Velionis gyveno So. Bostone, į Ameriką atvyko 1950 metais. Lietuvoje buvo karininku. Palaidotas Elizabeth, N. J., kur gyvena jo brolis Dominikas.

## Adv. A. Shallna Who's Who knygoje

Adv. Anthony Shallna yra įtrauktas į "Who's Who in the East" ir "Who's Who in Commerce and Industry" knygas, į kurias patenka tik atrinkti tos ar kitos profesijos bei verslo asmenys.

## Jurgio Gegužio fondas technologijos institute

Jurgis Gegužis (gimė 1877.4.15, mirė 1943.2.21), buvęs vienas "Keleivio" savininku, mirdamas paliko testamentą, pagal kurį dalis jo turto buvo skirta Kauno universitetui, o jei per 5 metus Lietuva nebus laisva, ta suma tenka Massachusetts technologijos institutui.

Kadangi Lietuva ir šandien nėra laisva, tai Lietuvos universitetui skirtoji suma teko minėtam institutui, kuris ir gavo \$11,000. Šios sumos institutas duos stipendiją lietuvių kilmės studentui. Nuo 1957 metų mokslo pradžios iš to fondo stipendiją gauna John Robert Kancavicius iš Lawrence, Mass.

Stipendininko tėvas Haverhill mieste (53 Kingsbury St.) turi gasolino stotį ir auginą 5 vaikus. John yra vyriausias sūnus, gimęs 1940 metais. Jis porą metų studijavo Governor Dummer akademijoje, kurios direktorius technologijos institutui apie jį davė labai gražią rekomendaciją.

Visus šios bylos reikalus vedė adv. John J. Grigalus.

## Šeštadieninės mokyklos vakarienė

Lituanistinės mokyklos tėvų komitetas ruošia sausio mėn. 12 d. 5 val. po pietų Lietuvių Piliiečių Draugijos salėje metinę vakarienę, kurios pelnas skiriamas vietos šeštadieninės lietuviškos mokyklos reikalingams. Tėvų komitetas tiki, kad šioje vakarienoje dalyvaus visi šios mokyklos mokinių tėvai. Laukiami ir visi kiti lietuviai, kuriems rūpi šios mokyklos ateitis. Bilietais apsirūpinama prie įėjimo. Vietos meninių pajėgų atstovai visus maloniai palinksmins, o Valerija Norvaišienė visus skaniai pavaišins. Tad visi, kurie dalyvaus šioje vakarienoje, turės malonią pramogą ir kartu parems vietos šeštadieninę lietuvišką mokyklą ir mūsų atžalyną — jaunimą.

## Idomus kortų vakaras

Stepono Dariaus legionierių posto moterys šį šeštadienį, sausio 4 d. 7:30 val. vak. posto namuose (168 H St.) rengia idomų kortų vakarą (whist party). Bus gražių dovanų ir skanių užkandžių. Visi kviečiami.

## Komitetas

## Legionierių gegužinė

Stepono Dariaus posto gegužinė bus liepos 20 d. Brocktone "Romuvos" parke.

## The Apothecary Lietuviška Tikra Vaistinė

Parduodame tikrai vaistus, išpildome gydytojų receptus ir turime visus gatavus vaistus. Turime vaistų ir vitaminų persiuntimui į Lietuvą ir kitus kraštus, kaip peniciliną, streptomiciną, rifamioną, ir vaistų nuo reumatizmo, atracino, strengų gėlimo ir kitų ligų. Jei reik vaistų — eikite į lietuvišką vaistinę. Sav. Emanuel L. Rosengard, B. S., Reg. Pharm., 382a W. BROADWAY, tarp E ir F gatvių, SO. BOSTON. Telefonas AN 8-6020

Nuo 9 ryto iki 8 val. vak. išskyrus šventadienius, ir sekmadienius.

## Vyrų choro banketas

Bostono vyrų choras sausio 19 d. 5 val. vak. Lietuvių Piliiečių Draugijos salėje rengia malonų ir idomų banketą — šiuipinį, kurio programoje dalyvaus Daiva Mongirdaitė, muz. J. Gaidelio vadovaujamas mergaičių trejetas, vyrų penketas. Be to bus humoristinių dalykų, ateis kaimo muzikantai su instrumentais iš Lietuvos, šokių gros studentų orkestras.

Visiems bus idomu ir malonu, o be to dalyvaudami paremsime mūsų padangės lietuviškos dainos uolų puoselėtoją — Bostono vyrų chorą.

## Jaukus skautų tėvų pobūvis

Bostono skautų tėvų komitetas gruodžio 29 d. Lietuvių Pil. Dr. jos salėje surengė pobūvį. Jis nebuvo gausus dalyvių požiūriu, bet labai jaukus.

Programą atliko priaugusiųjų kartos atstovai R. Budreika (smuikas), R. Monaitis (okordionas) ir visur suspėjantis Onos Ivašienės vadovaujama tautinių šokių grupė, o iš "senimo" pasirodė Pranas Lembertas su savo kūrybos eilėrašciais. Šokių grojo Metropolis kapela.

## Biblioteka jaunimui

Gruodžio 29 d. Bostono lietuvių šeštadieninės mokyklos vedėja buvo sukvietusi kultūrininkų, visuomenininkų būrį, kuris svarstė bibliotekos jaunimui steigimo reikalą. Sutarta steigti biblioteką, kuri aptarnautų lietuviškos mokyklos mokinius, skautus, studentus ir kitą lietuvišką knygą mėgstantį jaunimą.

Šiam sumanymui įvykdyti išrinktas komitetas: Lietuviškos mokyklos tėvų kom. pirm. Z. Gavelis (tel. AN 8-6747), Kultūros Klubo pirm. J. Gimbutas (tel. FA 3-8537) ir Liet. Bendruomenės apyl. pirm. S. Vaitkevičius (AN 8-7509).

Be to nutarta kreiptis į visus geros valios lietuvius ir jų organizacijas ir prašyti paaukoti kuriamai bibliotekai knygų arba skirti auką naujosms knygoms įsigyti.

Komitetas prašo remti šį gražų sumanymą ir skambinti betkuriam komiteto nariui, o jis mielai Tamstų auką paims.

## Kalendorius ryškioje

Keleivio kalendorius jau baigtas spausdinti ir atiduotas ryškio. Netrukus jis bus pasiųstas visiems jį užsisakiusiems.

## Kur sutiksime N. Metus?

Geriausiu su Stepono Dariaus posto legionieriais posto namuose (168 H St.). Pradžią 8 val. vak. Bus gera muzika ir visokių pramogų. Įėjimas nemokamas.

S. Janeliūnas

## MAIKIO IR TĖVO KRAITIS

Mūsų skaitytojai, užsakydami kalendorių ir atnaujinami prenumeratas, prisuntę Maikiui su Tėvu dovanų:

J. Valuckas iš Watertown, Conn., \$6.00; Geo. Šeškauskas iš E. Millinocket, Me., \$5.00; Mrs. A. Styras iš Woodhaven, N. Y., \$3.00; S. Cibulskas iš Stamford, Conn., ir J. Lisaukas iš Hamilton, Canada, po \$2.00.

Po \$1.50: K. Janionis, Leominster, Mass.; J. Purėnas, Richmond Hill, N. Y.; J. Pałozie, Mo. Windsor, Conn.; G. Chipokas, E. Haven, Conn.; Mrs. T. Urban, Brooklyn, N. Y.; ir V. Kulaginas, Sierra Madre, Calif.

Po \$1.00: Geo. Skinera, Bristol, Conn.; Theo. Mickus, New Haven, Conn.; Mrs. A. Markūnas, Rockford, Ill.; A. Chuplis, Shenandoah, Pa.; A. L. Reekow, Phila., Pa.; K. J. Macke, Chicago, Ill.; A. Zalspis, Jamaica, N. Y.; J. Stradomski, Delhi, Canada; A. Foktas, Crows Nest, B. C., Canada; Jas. Balchunas, Maple Shade, N. J.; J. Stepp, Eau Gallie, Fla.; S. Slavich, Methuen, Mass.; A. Šukis, Cleveland, Ohio; J. Krušis, Man., Canada; V. Lengvinas, Newark, N. J.; J. Petrus, Worcester, Mass.; L. Lie-

pinaitis, Montreal, Canada ir A. Lalis, So. Boston, Mass.

Po \$0.75: J. Cuprinskas, Chicago, Ill.; J. Szymanaitis, Torrington, Conn.; P. Yankelunas, Scranton, Pa.; W. Gudonis, Waterbury, Conn. ir A. Lapinskas, Montreal, Canada.

Po \$0.50: J. Bunker, Mexico, Me.; Adam Greska, Hudson, Mass.; Wm. Wasilauskas, Watertown, Conn.; Chas. Andrey, Chicago, Ill.; A. Vizgaitis, Sunderland, Mass.; A. Siugzdla, Dorchester, Mass.; V. Ausukaitis, No. Branford, Conn.; J. Baranauky, Plainfield, N. J.; V. Liuzia, Torrington, Conn.; K. Yuskevičius, Amsterdam, N. Y.; V. Lekavičius, Edmonton, Alta., Canada; V. Rudinskas, Montreal, Canada; Mrs. M. Laukaitis, Freehold, N. J.; Mrs. Alice Kunda, Seattle, Wash.; A. Ignatavičius, Fairfield, Connecticut; Mrs. Helen Gasse, Cleveland, Ohio; J. Stankevičius, Waterbury, Conn.; B. Matas, Amsterdam, N. Y.; J. Indelas, No. Andover, Mass.; F. Bagdonas, Methuen, Mass.; Mary Prakevich, Virginia Beach, Va.; A. Čizauskas, Buffalo, N. Y.; K. Wasilauskas, Phila., Pa.; J. K. Rudis, Pittsburgh, Pa.; T. Šukis, Cleveland, Ohio; J. Krušis, Man., Canada; V. Lengvinas, Newark, N. J.; J. Petrus, Worcester, Mass.; L. Lie-

John Katauskis, Lewiston, Me.; J. Ratkus, Crete, Ill.; A. Pocius, Rockford, Ill. ir S. A. Narvish, Ocala, Fla.

Visiems, atsiuntusiems laikraščiu aukų, širdingai dėkojame.

## Administracija

## SKAITYTOJŲ BALSAS

Gerbiamieji, Pratešdamas "Keleivio" prenumeratą ateinančioms metams, sveikinu Keleivio administraciją su Kalėdomis ir linkiu laimingų 1958 metų. Kartu Maikiui ir Tėvui siūniu auką, kad jie nusipirktų naujus batus ir nedarų demokratams gėdos klaurais padais. Gana jau, kad vienas iš didžiųjų su klaurais padais vaikščiojo, dėl ko tikriausiai ir rinkimus pralaimėjo. Manau, kad atsiras ir daugiau draugų, kurie parems mūsų Tėvą ir Maikį, tuo pačiu sustiprindami juos moraliai ir materialiai ir tikėsimės, kad ateinančiais metais pasieks daugiau laimėjimų, stovėdami ant tvirtesnio pamato.

## Juozas Kudzius

Detroit, Michigan

## BUTAS NUOMAI

Išnuomojamas geras butas suaugusiems iš šešių kambarių ir virtuvės, su centraliniu apšildymu. Vietos rami, netoli Uphams Corner. Yra tuščias garažas. Teirautis pirmame aukšte.

17 Wendover Street, Dorchester 25, Mass. (1)

## Charles J. Kay (KUČINSKAS)

## Lietuvis Plumberis

Atlieka visokius "plumbing" — aliejaus ir gazo vamzdžių įvedimo ir taisymo darbus. Kainos priimanamos. Pirmą kartą daro, pasikambinkit, paklauskite mūsų kainų. Telefonas CO 5-5839, 12 Mt. Vernon, Dorchester, Mass.

## RADIO PROGRAMA

Lietuvių Radio programa iš stoties WLYN, 1360 kilociklų, veikia sekmadieniais nuo 2:30 iki 3 val. dieną. Perduodamos lietuviškos dainos, muzika ir Magdūtės Pasaka.

Biznio reikalais kreiptis į Baltic Florists gėlių ir dovanų krautuvę, 502 East Broadway, So. Bostone. Tel. AN 8-0489. Ten gaunamas ir "Keleivis".

Steponas Minkus.

## Kas perka ar parduoda namus, ūkius, biiznius kreipkitės į

## Pranę Lembergą REALTOR

597 E. BROADWAY SO. BOSTONE

Saukit nuo 9 iki 7 v. vak. Tel.: AN 8-7031 o kitu laiku: Tel. GE 6-2887

## NAMŲ SAVININKAMS

Pentname namus iš lauko ir vidaus; apkalame žingsniais; sutaisome pijazus ir dengiam bei taisom stogus. Prašom kreiptis:

John Petrus

14 Gartland Street Jamaica Plain, Mass. Tel.: JA 4-4576

## APSIDRAUSK NUO LIGŲ IR NELAIMIŲ

Draudžiame nuo polio, visokių kitokių ligų ir nuo nelaimių (ugnis, audra ir kt.). Visais insurance reikalais kreipkitis:

## BRONIS KONTRIM

Justice of the Peace—Constable 598 E. Broadway So. Boston 27, Mass.

Tel. AN 8-1761 ir AN 8-2452

## Dr. B. Matulionis

Vidus, specialiai plėšias ir M. dien ligas. Pirmą kartą turėdamas, iš anksto susitarus telefonu ar laišku. Tel. 1196, Pasceog, Rhode Island. Adresas: Memorial Hospital, Wallingford, Rhode Island. Autom.: nuo Providence—34 mylios, nuo Worcester—60 m., nuo Boston ar Brockton—60 m., nuo Thompson, Conn.—10 mylios.

## DR. D. PILKA

Ofis Valandos: nuo 2 iki 6 ir nuo 7 iki 8

546 BROADWAY SO. BOSTON, MASS. Telefonas AN 8-1390

Tel. AV 2-0936

## Dr. John Repshis LIETUVIS GYDYTOJAS

Valandos: 2-4 ir 6-8 Nedėliomis ir šventadieniais: pagal susitarimą

495 Columbia Road Artl Uphams Corner DORCHESTER, MASS.

Tel. AN 8-2712 arba BI 4-9018

## Dr. J. C. Seymour (LANDMUB)

Lietuvis Gydytojas ir Chirurgas Vartoja vėliavinius konstrukcijas

X-RAY Aparatų Pritaikymas VALANDOS: nuo 2-4, nuo 7-8

534 BROADWAY SOUTH BOSTON, MASS.

Tel. AN 8-2805

## Dr. J. L. Pasakarnis Dr. Amelia E. Rodd OPTOMETRISTAI

VALANDOS: Nuo 9 ryto iki 6 vakaro. Sėdėdome—ofisais uždarytas.

447 BROADWAY SOUTH BOSTON, MASS.

## A. J. NAMAKSY REAL ESTATE & INSURANCE

409 W. Broadway SOUTH BOSTON, MASS. Ofis Tel. AN 8-0948

Em. 37 ORIOLE STREET West Roxbury, Mass. Tel. FA 3-5515

## KETVIRTIS & CO. JEWELERS

Laikrodžiai-Deimantai Papuošalai

Elektros Prietaisai Rūpestingai taisome laikrodžius, žiedus, papuošalus

379 W. BROADWAY SOUTH BOSTON Tel. AN 8-4649

## FLOOD SQUARE HARDWARE CO.

Savininkas A. J. Alekna 638 East Broadway South Boston 27, Mass. Telefonas AN 8-4148

Benjamin Moore Malvos Popierius Sienuose Stiklas Langams

Visokie Reikmenys Namams Reikmenys Plumberiams Visokie Gėdėdai Dailiai

## VAISTAS "AZIVA"

1—Vaistas nuo nudėgimo ir nuo nušutimo vandeniu.

2—Vaistas nuo atdary širdies—morta.

3—Akis vaistas.

4—Vaistas nuo kojų niežėjimo, pirštams, tarpupirštams ir papūritims.

5—Vaistas nuo galvos niežėjimo.

6—Vaistas nuo kosulio. Greitai pagelbėti.

Reikalaukite šitų vaistų patymėtais numeriais. Kaina už kiekvieną numerį \$1. Pirmą, šokis ar money orderis ir kaina. Adresuokite: (5-6)

Joseph Machinukas 295 Silver Street South Boston 27, Mass.